中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

恐懼國軍反攻大陸 中共軍一百萬人被牽制在台峽區

中共指美在亞洲準備核子戰

【台北十日合衆國際社電】英文「中國日報」本日消息：中共為預期中國國軍進攻及國軍游擊隊採取軍事行動起見，經已在中國大陸沿岸一帶駐有部隊一百萬人。據該報引述情報方面人士之消息稱：此等部隊（大部份係韓戰老兵），有一半係駐紮於台灣海峽對面之閩浙沿岸一帶。該消息指出，另一部份部隊，則屯駐廣東省內，因據傳國軍游擊隊正積極從事各項破壞活動。據稱：此等部隊之防佈工作，經於去年六月開始進行，並經於去年底完成。在部隊調入該省份佈防之後，共軍即下令在遼東及遼南，施行特別戒備。據總統於去週單獨接見合衆國際社記者談稱：渠計劃在中國大陸對共黨發生普遍起義行動時發動一次反攻。渠預料於本年內發生此事。

【東京十日合衆國際社電】據「新華社」消息：中共本日指摘美國在亞洲從事核子戰爭之準備工作，並以日本為其基地，其目的係針對中國大陸。「新華社」引述北平「人民日報」一個「觀察家」之意見，指摘美國國防部副部長吉爾巴特里克，於去週會對日本實施壓力，迫其同意美國原子潛艇在日本各海港碇泊。據該觀察家被引述共意見稱：「美國之目的，」關係在於使到彼等能將核子武器運入日本，及利用該國為「一個核子戰爭基地一事，成為合法化。」此舉值得嚴重的注意。」

目擊巴格達電視廣播者 証實卡遜經被殺

新政府宣稱已控制全國局勢

【貝魯特十日路透社電】自伊拉克發生革命以後乘第一架飛機抵達此間之旅客稱：昨晚出現於伊拉克電視銀幕前的一具屍體，係被推翻之伊拉克領袖卡遜將軍。一名旅客稱：巴格達國防部之最後抵抗，已於昨晨結束，新政權似已能控制局勢。

【貝魯特十日美聯社電】曾在伊拉克目睹卡遜總理被推翻之兩名英國旅客星期日宣稱：卡遜曾在國防部幾乎獨力頑抗達十一小時，直至彈盡時止。彼等說：彼等於星期六曾在巴格達電視放映中，看到卡遜及其主要助手之屍體。現居羅馬之波士頓工程師團頓稱：「卡遜看來似是含笑而死，其神情正如其在生之時。」紐約特約飛機隊機師伏雷（亦居羅馬）稱：由星期五至卡遜於星期六巴格達時間上午四時最後被迫投誠時止，卡遜之國防部，一直發生激烈之戰鬥。

【貝魯特十日合衆國際社電】巴格達電台今日報導稱：「政變推翻卡遜總理之強人政府。四十八小時後，伊拉克全國已普遍恢復秩序與治安。」該台昨日曾報導卡遜已被處死，今日之報導係於格林威治時間上午六時四十二分（香港時間下午二時四十二分）以革命指揮部之國家委員會名義播出。該台稱：「伊拉克全國各地之警長均已來電証實，全國已普遍恢復秩序與治安，且人民不分界域地竭誠支持共和國」。另一大約一小時後，項廣播謂：「國家警衛軍已受命，與陸軍警察合作，以防範公民與陰謀破壞分子煽動罷工」。此點似已指出，在叛軍總統亞里夫上校之親納瑟附政權底下，仍有不安之現象。」亞里夫現年四十三歲，曾一度為卡遜之左右手。迄今為止，對伊拉克新政權之外交承認有下列數國：阿拉伯聯合共和國、阿爾及利亞、摩洛哥、科威特、也門、約旦，及沙特阿拉伯。據悉，由天黑至黎明之燈火管制令，今日已告生效。巴格達電台稱：伊拉克各航空公司將於明日開始恢復巴格達與吉爾庫、摩蘇爾及巴斯拉之間的飛行。

【巴格達十日法新社電】巴格達電台今晨廣播一項公報稱：伊拉克全國已恢復平靜，燈火管制業已撤銷，入夜時不再實施宵禁。火車業已開始恢復行駛，機場將於日間恢復正常之飛行。學校亦將於明日通常時間，宜行開課。

【倫敦十日路透社電】據開羅電台今日轉播巴格達電台之報導稱：南斯拉夫已承認伊拉克新政權。

「革命」與「共黨份子」，已在巴格達發生戰事，惟詳情則未見透露。

【貝魯特十日路透社電】此間今晚收聽到伊拉克電台之廣播報導稱：伊拉克新政權已下令，搜捕企圖在人民間散播混亂與違反軍令之共黨份子。該公報並呼籲各軍事單位、警察、國家警衛軍以及伊拉克人民殲滅共黨份子。巴格達電台宣稱：伊拉克各一套「顯現伊拉克的「罪惡領袖之了結」的三分鐘短片，將於今晚在伊拉克電視台上放映。

【倫敦九日路透社電】伊拉克駐倫敦大使館今晚發表伊拉克新內閣之名單如下：伊拉克共和國總統亞里夫上校，總理巴克爾上校，副總理兼內長沙伊德，國防部長亞馬斯上校，工業部長塔里布准將，交通部長拉第夫，計劃部長厄爾阿里，土地改革部長阿爾韓摩第，教育部長阿爾爪瓦里，外交部長沙比布，衛生部長斯塔法，司法部長阿爾多雷雅。

【德黑蘭十日法新社電】此間報紙今日報導稱：伊拉克海港局局長查里將軍，已連同其他一批軍官，在巴斯拉地區被捕。此等報紙稱：有七名伊拉克軍官，已逃離至科威特。據稱：共黨份子與卡遜之支持者曾聯合與革命支持者，在巴斯拉發生衝突。

伊拉克新政府下令 搜捕共黨分子

流血政變中死亡約千人 伊新內閣名單昨已發表

【貝魯特十日法新社電】於今日格林威治時間上午九時（香港時間下午五時）由巴格達乘飛機抵達此間之一批旅客稱：巴格達今早仍發生街戰，各郊區亦有槍聲。彼等指出：巴格達之伊拉克目睹人士，估計週五與週六之街戰死亡人數，約為一千人。各醫院均擠滿受傷之兵與市民。此批旅客係於今晨由伊拉克首都乘搭巴敵航空公司之飛機抵此。週五早晨攻陷巴格達城與殺死卡遜總理之政變開始後，彼等大部份時間一直困在巴格達一旅館內，因此，彼等無法確知對政變進行苦鬥之情況。

【安卡拉九日合衆國際社電】安卡拉電台今晚報導稱：伊拉克

北越共黨主張 各國共黨開會 消弭思想歧見

【東京十日美聯社電】北越共黨於今天主張各國共黨派出代表舉行會議，以消弭思想歧見。該黨政治局發出聲明，而由河內電台播出，北越提有下述建議：㈠各國共黨應停止就電台與報章互相指摘，以造出良好氣氛，以利各國共黨派出代表開會。㈡此一會議之目的，應為進一步地合力擁護國際共產運動之現狀與任務，及討論所有歧見並加解決，以加強團結。㈢俄共與中共，對造成必要環境，藉使此一國際會議獲致良好結果之事，當肩起最大責任。

印尼人滲入沙撈越 在林彎拘獲數十名

【婆羅乃‧勿拉耶十日路透社電】據軍方人士本日在此間宣稱：印尼人三十名，經已在沙撈越林彎內被扣留。該方面人士謂，一連英軍輕步兵，經已乘飛機往林彎，俾在該地與沙撈越之突擊隊會合，另一連部隊亦經已離開詩里亞地區，俾進行森林戰。該方面人士並謂，該等印尼人最近曾分小批由離林彎約三十哩之地區越過邊界，但並不確悉彼等是否係懷有敵意。林彎在去年十二月叛亂期間，曾成為共黨活動之溫牀。

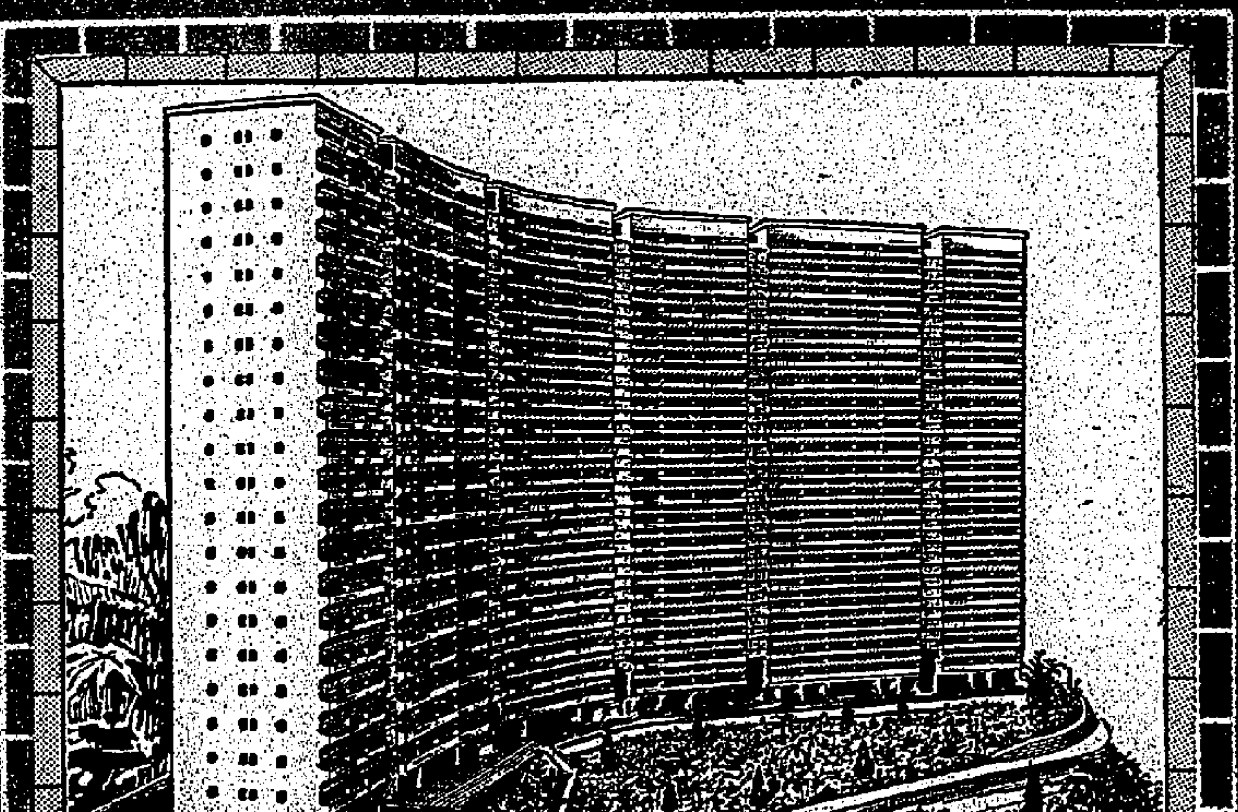
中共消息報導 合併寮軍計劃完成 三派部隊共三萬人

【東京十日美聯社電】「新華社」本日消息：共黨巴特寮國愛國陣線經已草擬一項對寮國陸軍之一項計劃，該計劃預得右派、中立主義派及戰鬥寮國之支持。在此間所收聽之「新華社」消息稱：該枝統一後之陸軍，依照戰鬥寮國計劃，將由共黨三萬人所組成。「新華社」並引述永珍通訊稱：該項共黨計劃之草擬，係於實現一九六一年六月，在蘇黎世所簽字之聯合公報，及在一九六二年十一月，在永珍對統一陸軍與警察部隊所簽署之聯合公報。

勞力士
游泳・日曆・自動表

ROLEX
GENEVA · SWITZERLAND
最近五十年來勞力士手
錶獲得瑞士天文台標準
上（佔全數之51.4%）

華景花園大廈
銅鑼灣天后廟道上面
政府新路正在建築中
貸款：滙豐財務有限公司
設計：巴馬丹拿
管理：香港置地及代理有限公司
承建：保華建築有限公司
洽購處：
保華置業有限公司
香港渣打銀行大樓七〇二室
電話：二八一八二



首創十年分期付款辦法
建築特色：
(一)外型：新型華貴
(二)環境：幽靜清雅
(三)建築：信譽久孚
(四)騎樓：寬敞潤大
(五)壁櫥：美觀大方
(六)客廳：面海通爽
(七)卧室：朝南向陽
(八)電器：暗藏新穎
(九)電梯：二伙三梯
(十)潔具：美國出品
每尺僅售六十餘元

優點
位於北角最繁盛之地區
樓高二十層三面均單邊
交通便利對正電車總站
亞洲大廈
打椿完成 欲購從速
北角英皇道三九〇號
分層出售 分期付款
洽購處
廣亞置業有限公司
北角海灣街二號二樓
TELS. 700985, 700993
遮打道聖佐治行四樓五號室
TELS. 24178, 37359
本大廈地下辦事處
TEL. 700989

富有旅遊經驗之馬汝勤主辦
馬策旅行社與澳洲環球航空公司合辦
澳洲投資考察團
定三月廿四日乘澳航最新型之
波音707V式噴射豪華客機出發
四月五日乘原機返港
全程費用：港幣肆千八百五十元
遊覽雪梨、墨爾砵、高爾斯（COWES）、喜樂湖、「白金」山嶼、碧藍山區、及風景地區發展有限公司之地產所在地考察
澳洲地大物博，風景優美宜人；考察工商業及探訪留學子弟，為最理想季節，報名從速！
馬策旅行社 地址：干諾道中十四號C 電話：四三八二二六 四二二八九〇
澳洲環球航空公司 地址：香港怡和大廈一一一六室 電話：三七五一四、三七六二五

廣大中學
招高中，新制中學一、二、三年級，小學四、五、六年級男女生。
試期：報名時通知
校址：九龍窩打老道63B至65B
電話：八四四四八二一
監督：譚維漢博士
校長：古應熙

追悼
張廣澤先生
先生於本年一月卅一日上午二時病逝於高雄市立醫院，翌日舉行火化，骨灰安放於龍泉寺，茲定於五十二年二月九日在高雄龍泉寺誦經超度，並於是日下午二時舉行祭奠，謹此通告
高雄港務局棧埠管理處啓

蘇突向中共表示讓步 同意開世界共黨大會

以從事解決國際共黨間之爭端

蘇方並同意在會議前單獨與中共會談

【莫斯科十日美聯社電】蘇聯共黨週六提議，於共同意舉行任何解決共黨間之分裂的世界會議之前，與中共舉行面對面之會談。此項提議，顯示蘇聯對中共並讓步，同意召開全面會議之正式宣佈。中共之提議在蘇共黨報「眞理報」佔版位其半之社論中，如以前之嘗試性接納一樣，表示在原則上予以接納。但「眞理報」提出若干條件，並謂：此類會議僅能於此等條件獲得接納後始能舉行。

【莫斯科十日法新社電】本日此間觀察家們認爲：蘇聯共黨業已對中共作重大讓步。因昨晚蘇聯共產黨中央委員會在「眞理報」發表一文，表示該黨願促進召開「兄弟黨」會議，作爲解決世界各國共黨間歧見的方法。「眞理報」曾於上月七日發表一社評，建議「集體討論」以解決爭論，這次蘇共更明顯進一步迎合中共，中共曾主張在一九五七年和一九六〇年世界共黨會議後再召開世界共黨會議。昨日蘇共在「眞理報」發表之文，未定下國際共黨會議日期，力言必需要作「準備工作」；他已接受一種與不及一月前克魯雪夫所採立場相反的原則，克氏當時在東德共黨大會中說：「如果我們即時召開這種共黨國際會議，此將減少消除現有彼此歧見的可能性」，並謂：這種集會將不能平息彼此歧見，使其加劇，有分裂之虞。這次蘇共說明雖力言須要爲未來會議的基礎工作。觀察家們認爲：依該說明的語調來看，蘇共基礎工作，可能通過中共與蘇聯代表的直接會議，該說明謂：「蘇聯共產黨準備任何時期與中共舉行會議，並在任何時候舉行，如果任何一方（不管歧見如何重大）表示對這種會議有興趣的話。」這表示將中共主動。此間觀察家們認爲：蘇共既謂「不管歧見如何重大」，而阿爾巴尼亞共黨領袖們亦可能藉此利用蘇方這種態度。

【莫斯科十日合衆國際社電】俄共今天發表意義重大的一篇文章，號召團結一致，反對中共而[illegible]國際會議以解決思想歧異。俄共「眞理報」之一篇文章，顯然針對中共而發，[illegible]文稱：蘇聯共黨已要求加強一切馬列主義政黨之團結一致，反對[illegible]，蘇聯共黨主張[illegible]，並聲明解決歧見之必要條件，係屬存在，倘各友好黨派認爲適宜，蘇聯共黨贊成召開一次馬列主義政黨會議。

【東京十日美聯社電】星日中共未有立即批評蘇聯之建議。蘇聯提議舉行任何世界共黨會議以解決思想紛歧問題之前，先與中共會談。

洛克斐勒抨擊美外交政策 對盟國諾言未能實踐 致引起一片混亂現象

西歐必須保持強大自立與分擔其防務

【芝加哥九日合衆國際社電】紐約州州長洛克斐勒，本日在一兩個月之時間內，美國政府之外交政策，抨擊甘迺迪政府准許大西洋同盟陷於「混亂」，[illegible]在芝加哥之政治晚餐，對聽衆發表一項長達七頁之演說中，洛克斐勒說：[illegible]

英工黨領袖候選人 威爾遜提出要求 促早日舉行大選

【倫敦九日合衆國際社電】英工黨左翼領袖，四十八歲之威爾遜，星期四日選舉已故之蓋茨克繼任人之首次投票中領先，現在今晚要求早日舉行大選，[illegible]

美國油輪神秘失踪 傳秘密駛往古巴

美仍繼續進行全面搜查

【紐約十日合衆國際社電】此間海岸防衛隊於今日消息證實：曾要求美國國務院對外傳「卅九人失踪之一艘美國油船駛往古巴之謠言，從事調查。此間海岸防衛隊人員派認爲[illegible]。美國德克薩斯州之「海□號」，係於六日以前發出最後之無線電訊。[illegible]

社論

綜論西方集團的糾紛

——如何對待戴高樂？

本來並不團結的西方集團，最近更因戴高樂的拒絕英國進入共同市場，拒絕美國多邊核子政策而使矛盾表面化。這固然是自由世界的翻點，然從冷靜分析，正不必過爲大不了而引起悲觀不安。

西方集團內爭的存在，十多年來就一直並未停止過。這次戴高樂的悍然使之表面化，毋寧說是痛快的暴露比之虛偽的團結好。如果因爲這樣而認爲破壞團結，首先就得有了已經團結的事實，既然並無團結的事實，又從何說是破壞？且稍舉幾宗事實：一九五六年的美國打擊英法對埃行動，這是團結嗎？一九五八年英美的背棄法國而以軍火援助突尼西亞，使之轉助阿爾及利亞叛軍，這是團結嗎？一九五九年五月東西四外長會議中，英美與法德間分爲兩條陣線，這是團結嗎？兩年來英美與蘇間的所謂試探談判，始終爲法國所反對，這也就是團結嗎？

儘管西方不團結，但俄共始終不敢向歐洲採取冷戰以外的進一步行動，也並未達到它的分化目的。一個最大的原因是：俄共的基本策略是「西守東攻」，由遠東而達到歐洲。戴高樂的看法，認爲俄共至少在可見的未來不會在歐洲發動戰爭，這是正確的。另一個原因是：西方國家雖有內部矛盾，但反共的前提是相同的。故十多年來，西方局面，除了受糾纏不斷冷戰的困擾外，共黨並沒有得到什麼利益。

並且，也儘管戴高樂目的在推行其與英美在歐洲的相反政策，但其最大目的，並不在於親蘇附共，祇是於英美支配外達到自立而已。同時，無論如何，尤其是美國對歐洲的關係，自不會從此拂除，在今日，歐洲國家是不曾存心孤立的，除非英美的確非實行「大國支配主義」不可。

如上所述，這一次歐洲集團的糾紛，如果我們不是站在英美立場，不是受到英美宣傳暗示，實在不必有所震駭。無疑，戴高樂這次舉措，對英美，尤其對英國是一種嚴重的打擊，但英美也應該自行虛心檢討，造成此次糾紛的因素在那裏？責任在那裏？客觀一點，我們不能不也設身處地替法國想想，法國是不甘於要永遠受英美的支配？

我們站在自由世界立場說話，絕不忽有所偏護。戴高樂一手挽救了法國的垂危命運，這多年來的作爲，處處表現其雄健的氣魄，使得法國戰爭結束，叛逆消滅，經濟復蘇，對北非問題，拿出了壯士斷腕的精神，對德法世仇，斷然消解，允爲歷史上的壯舉，來說西方政治家中，有那一位比得上他這樣的勇毅？戴氏的復興法國，固是對法國本身的大貢獻，而對於自由世界在歐洲的一環，也有很大的幫助。英美如果說戴高樂了歐洲，爲了自由世界，祇是冷落，祇是壓抑，被祇得「個人英雄主義」，被指爲「偏頗」，不管戴氏也有可發議的地方，但英美所爲，是否完全合理呢？

就此事平心而論，從道理上，要引起戴高樂有所偏分，而其大部份的責任，還須由英美負起。假如英美眞是爲了團結，則從積極變革上來對此事，它不但不是一種破壞與分裂，而且是一種糾正。過去英美的政策，無可諱言的有濟極多的偏頗，正不止是戴高樂所感覺而已。

此事的發展，我們始終不認爲戴高樂會走向極端，不可能走向極端，問題祇是英美的如何措置。我們所要提出的，這一事實的背景，絕不應視爲戴高樂個人的意志，故不應以壓倒戴高樂爲能事，即使以英美之力，打垮了戴高樂，問題仍然不能解決，而其害更大。故不如從本身檢討，即從政策改變方面着想，與其抑法，不如助法，這是一個最佳的原則。我們所知道，這多年來英美對於我國的所謂「中立主義」國家，不但容忍，而且優禮有加，獨不能容一個戴高樂嗎？

例乎，英美此刻正在爲了這個問題，集中力量於歐洲方面，那就過份重視歐洲，而忽略了其他方面。究其實，值得擔憂不安的，還是遠東，還是中東的。這到錫蘭又在反美了，伊拉克又發生變政了，正如英帝助僑越近在台北所說：「今日世界最重要的地方爲遠東」，共黨的重點在東方，而不是在西方，而西方政治家却在西方謀內鬨，正符合了共黨的願望。

因此，我們認爲這一西方集團內部的糾紛，祇要以英美爲主的當局應付，戴高樂亦自然約制，自不會發展成惡化。祇有從積極對共，才是眞正團結之道，祇見到自己的利益，而不見到整體的利益，祇見到自己的意見，而排除別人的意見，則這類糾紛，在自由集團內將會紛至沓來的。

油輪多艘 滯留中途 因伊發生革命

【德黑蘭十日路透社電】此間今日正式宣稱：由於伊拉克發生革命，有油輪二萬噸，滯留在伊朗精煉石油之油輪三艘，滯留在阿巴丹煉油港內。另有四艘油輪滯留在阿巴丹港之一間附近河內，約十二艘油輪及貨輪則等候駛入沙塔艾阿拉伯（在伊拉克與伊朗邊境）底格里斯與幼發拉底之間。[illegible]

由英造船交換蘇聯石油 英對此建議已予考慮 美國聆訊感極度困惱

【華盛頓八日合衆國際社電】據此間官方人士說：外傳英國政府考慮由英國製船與蘇聯石油交換的一項建議，[illegible]美國深感困擾。[illegible]

西德國防部長哈薩爾 謂其透露阿丹拿意見 被報導錯誤深感遺憾

【波昂十日路透社電】西德國防部長哈薩爾，今日稱：昨晚對報界發表談話，「有關」[illegible]阿丹拿對英國參加歐洲共同市場問題所持意見之報導錯誤，表示遺憾。[illegible]

婆羅乃叛黨領袖聲言 將向英提出最後通牒 限月內承認叛黨政府

【吉隆坡十日法新社電】婆羅乃之叛黨之首領阿查哈里，[illegible]

駐台美軍顧問團 今年將縮減人員

十年來對華軍援達廿億美元

【台北十日法新社電】美軍顧問團現有官兵人數，約在二千一百名以下。[illegible]

決定參加 同教同盟 阿猶布罕

【巴基斯坦．白夏瓦十日合衆國際社電】巴基斯坦總統阿猶布罕宣佈：巴基斯坦已決定加入一個[illegible]

美國防部進行研製 長途飛行戰鬥機 可數天不需加油

美對空中防衛力不斷作試驗

【華盛頓九日美聯社電】美國國防部，現正研究發展一種像路空中的新型戰機，以便能持續航行數天，不須加燃料的[illegible]

在南越剿共戰中使用 搜集游擊隊行動情報 美在古巴空中偵察飛彈技術

【西貢十日美聯社電】美國在古巴偵察蘇聯飛彈技術，現已施用於南越[illegible]

蘇高級公務員 五名判處死刑 罪名貪污舞弊

【莫斯科十日法新社電】蘇聯國防部所屬「紅星報」稱：蘇聯[illegible]

義國防部長表示 義巡洋艦加里波迪號 將可配備北極星飛彈

【羅馬十日路透社電】義大利國防部長今日稱：「加里波迪」號於最近改裝以配備「北極星」式飛彈，[illegible]

加拿大 兩名部長 繼續辭職

【渥太華九日法新社電】另有兩個加拿大部長本日向狄芬貝克總理提出辭職，[illegible]

馬來國防部長拉昔宣佈 馬無意參加東約組織 如印尼犯境決予迎擊

【吉隆坡十日法新社電】馬來亞副總理兼國防部長拉昔，昨日宣佈：馬來亞無意參加東南亞公約組織，[illegible]

甘迺迪與羅斯克柯勒 在白宮舉行重要會商

有關古巴柏林與禁試等問題

傳甘迺迪定三月爲蘇軍撤出古巴期限

【華盛頓九日路透社電】甘迺迪總統，今日與其兩個最高之外交政策顧問會談等，致力於商討古巴、柏林，及禁試核子問題。白宮發言人不願表示其在一小時之會議中所談何事。美國務卿魯斯克與美駐蘇大使柯勒參加此次會議。政府人士不相信報載甘迺迪曾定三月爲蘇聯由古巴撤退其一萬七千蘇軍之最後期限。但此方面人士謂：美國欲從蘇聯得到其撤退之確實日期。

加斯特羅表示 向蘇俄效忠

【佛羅里達州基維斯特十日法新社電】古巴總理加斯特羅，今日向蘇俄保證，古巴對莫斯科忠誠，[illegible]

是納粹殘餘 現已被革職 德共中委巴舒

【柏林十日法新社電】[illegible]

敘利亞總統 致電伊拉克 祝賀新政府

【大馬士革十日路透社電】敘利亞總統古斯，昨日致電伊拉克新政權，[illegible]

第七艦隊航艦 好人李察號 返美國基地

【橫須賀十日合衆國際社電】海軍發言人本日宣稱：美國第七艦隊航空母艦「好人李察」號，在遠東[illegible]

THOMAS EVENING SCHOOL OF COMMERCE

多馬商科夜校

速記 速成班

招男女生

兩月畢業

除本校頒發文憑外並保證參加由教育司監考英國速記學會考試

上課時間：星期一至五每日下午六時至七時半（正校）或七時半至九時（分校）

開課日期：三月一日

報名日期：二月十三至十五每日下午六時至七時（正校）或七時半至九時（分校）

全科學費至畢業止共一百元報名時繳交

校址：香港正校鴨巴甸街七號聖若瑟堂院 九龍分校太子道三百七十五號

（本校兼收商業簿記及英文專修班生）

校長：莫昌年

林肯英文中學

班級：中小學，由小學五年（P5）起至中學三年級（F3）

專修班，由中學程度至中學三年級（F3）

報名：即日開始

開課日期：二月一日

校址：九龍窩打老道63B至65B 電話：八四四八二一

監督兼校長譚維漢博士

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例發行）

本會一九六二年至一九六三年度第八次賽馬，定於一九六三年二月九日星期六及二月十六日星期六舉行共賽馬十六場（第一日共賽馬八場第二日共賽馬八場），第一天及第二天賽馬俱在下午二時開賽，跑山大廈九樓本會司理室在該兩天俱於上午十一時四十五分停止辦公茲承本會董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下

（甲）關於會員來賓席入場券每日每枚廿五元賽馬期前由會員具介紹書備款在下列辦公時間購買

（一）第一天由二月十一日至十三日在於仁行樓下德忌笠街五號北角英皇道或[illegible]

（二）由二月十四日起來賓入場券可於辦公時間向馬會公[illegible]

（乙）關於公衆席入場每位十元入場時繳交，[illegible]

本會會員席備有午餐。

司理吳嘉士

一九六三年二月七日

香港電話有限公司通告

九龍用戶注意

本公司位於九龍彌敦道電話大廈內之收銀處，將於一九六三年二月九日星期六起永遠關閉。由一九六三年二月十一日星期一起，用戶可於銀行辦公時間內，就近前往九龍半島新界匯豐銀行任何分行或尖沙咀分行交款，或親赴彌敦道六百六十四號匯豐銀行旺角分行，[illegible]用戶最好將支票及單據，直接郵寄「香港郵局第四七九號信箱香港電話公司」。

警務處通告

警務處最近發現下開各物，相信係於去年十二月至本年一月期間內自停泊於鑽石山道附近之汽車內被人竊去，各該物主若能證明其屬實，請到[illegible]接洽領回。

玩具狗一隻，啡色白色
玩具熊一隻，[illegible]
玩具狗一隻，黃色，高九吋
玩具熊一隻，啡色，長十吋
玩具狗一隻，黃色有黑斑塊，長十四吋
洋娃娃一個，跳舞尖嘴，高九吋
[illegible]
洋娃娃一個，高六吋
玩具虎一隻，長十一吋
電筒一枝，[illegible]
螺絲批一件，長六吋
膠布一卷

官地拍賣

一九六三年二月十八日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）九龍內地段第八三三二號
座落九龍窩打老道
面積約計一萬一千四百七十平方尺
限作私家住宅用途
底價一百[illegible]元

（二）九龍內地段第八三三三號
座落九龍窩打老道
面積約計一萬三千二十平方尺
限作私家住宅用途
底價一百二十萬元正

（三）九龍內地段第八二三四號
座落九龍大角咀必發道
面積約計七千三百四十五平方尺
限作工業用
底價六十萬元正

（四）官塘內地段第三五二號
座落官塘巧明街
面積約計五萬二千七百七十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價一百六十萬元正

（五）新九龍內地段第四五三五號
座落九龍達之路
面積約計一萬一千五百五十平方尺
限作住宅與商業用途
底價五十萬元正

（六）新九龍內地段地四七二六號
座落九龍新蒲崗
面積約計六千三百九十平方尺
限作工業用途
底價十九萬元正

（七）新九龍內地段第四七二八號
座落九龍新蒲崗
面積約計五千二百二十五平方尺
限作工業用
底價十六萬元正

（八）官塘內地段第四〇九號
座落官塘
面積約計四千三百三十五平方尺
限作住宅與商業用途
底價二十二萬元正

（九）官塘內地段第四一〇號
座落官塘
面積約計一千一百五十五平方尺
限作住宅與商業用途
底價二十一萬元正

（十）官塘內地段第四〇六號
座落官塘
面積約計四千二百五十平方尺
限作住宅與商業用途
底價二十一萬元正

查閱圖則及索取章程請到九龍彌敦道政府合署（東翼）或[illegible]

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（甲）檢定男教師
（乙）檢定女教師
（丙）小學男教師
（丁）小學女教師
（戊）學務員
（教育司署）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

教製瓷相

函授、面授、專科、全科、單色、彩色、[illegible]等科，本月份新班定十五，廿日先後開課，爲紀念創校十週年，凡本報讀者均可照半價優待。報名每天下午二至七時，假日照常。

電話六二八八一・六八〇二四

院址：九龍尖沙咀美麗都大廈十四樓A十五室半島瓷器學院

院長：劉聖潔

買屋啓事

本人現購入九龍旺角大井街四號式號地下樓宇壹層，該層樓宇原爲張祺先生所有現買賣雙方經同意訂定於一九六三年式月十四日正式交易清楚，如有關於該業主方面之各種延誤帳項，務請於交易前自行與張祺先生理妥，除在工商日報登報聲明外，一經交易清楚，任何關交易前之事宜，概與買主無涉，特此鄭重聲明。

買主李棟環啓

羅斯克向俄使杜賴寧提出 質問蘇方定於何時將古巴境蘇軍撤退

甘迺迪相信駐古蘇聯部隊今春全撤

【華盛頓九日美聯社電】美國本日請求蘇聯說明,彼等將於何時自古巴撤退軍隊。此項問題,係由國務卿魯斯克於星期六下午在國務院舉行七十五分鐘會談中向蘇聯駐美大使杜賴寧所提出者。魯斯克於本日較早曾在白宮與甘迺迪總統會談。美國官員稱,預料杜賴寧於下星期四返莫斯科時將向蘇聯政府提出撤軍問題。消息靈通人士謂:杜賴寧並未能給魯斯克以一項直接答覆。此事曾係一般所預料,該項詢問,事實上係甘迺迪透過魯斯克警告赫魯雪夫,去年十月危機後留在古巴之一萬七千名蘇聯部隊及軍事技術人員之政策。據悉杜賴寧曾告知魯斯克,謂彼等部隊留在該地,係供訓練古巴陸軍使用各項進步武器之用。赫魯雪夫於星期六較早在莫斯科與美國大報紙發行人會談時亦採取同樣方針。據悉赫魯雪夫曾對渠告知:謂美國對於蘇軍在古巴增兵,實無驚恐之必要。

【華盛頓九日合衆國際社電】拉丁美洲之一高級官員稱:美國總統甘迺迪,相信古巴境內之蘇俄戰鬥部隊,會於今年三月底以前,撤離古巴。據稱:除非此等俄軍於屆時之前撤出古巴,否則,甘氏計劃與「美洲國家組織」採聯合行動,以對付古巴之現勢。此拉丁美洲官員曾在最近謁見甘迺迪,惟拒其姓名公佈。渠稱:渠與甘氏一樣,亦持樂觀看法。另有人士稱:甘氏現在尋找證據,確促蘇俄總理赫魯雪夫之私人函件,據促見氏迅使古巴境內之俄軍一萬七千人(此為美國政府之估計數)撤退。共和黨之國會議員委員會會於所出「估計數」之內,對古巴境內蘇俄武器情形曾自作估計,指此一估計,係以美國政府本身,於古巴首都若干外國政府之代表,古巴地下份子之各式報告及其他方面之消息為根據。

美國防次長吉爾伯特里 突決定今秋辭職

東行係勸日擴大軍力以對抗中共

【東京十日泛亞社電】美國駐日大使館發言人稱:美國防部次長吉爾伯特里,渠將於今年夏秋之交辭職一事,與渠此次在日本所進行之任務無關。當吉氏抵達日本之前,外面即已傳出其行將辭職之訊。發言人謂:吉爾伯特里此次之行,為「一項成功」。按:吉氏此行之主要任務,係轉達美總統之話,要求日本擴大力量,以應付中共在亞洲之行動。

瑞典作家報導在大陸目睹實況 北平上海工廠多關閉 失業與犯罪情形嚴重

城市居民下鄉被拒收納恍如流亡難民 商店櫃檯陳列大部為假貨

【泛亞社訊】此為瑞典作家嘉萊·林穆達斯特之第三篇有關中國大陸實情報導,題為「配給券與人民幣」。內稱:大陸糧食情形已大為好轉,但人民之購買力已更弱,且若干地區之現象頗嚴重。

【泛亞社十日訊】初到北平為一九六○年歲多,全市如死,各店空空,餐館大門緊閉,欲購一枚鐵釘,一束線,一張紙,亦不可得。公共餐堂大排長龍,全市居民之唯一美夢為如何獲得一餐飽食,此時仍然大喊「大躍進」,實則為一窮光,內中空無一物。

兩年後之今天,危機仍存,但已不若過去之尖銳。市上再見的供應品,仍有少量出售之貨品,惟有力購買者,少之又少。去年以來,每月可有公共餐堂已關門,當局已部份恢復營業,不能再強命人民工作,祇有一切放鬆,小販與工匠已在大街上爭取顧客,甚至政治刪減設施價格之北平市,官方機構亦學得經濟,無生氣。

麵粉為中國人之主要食品,每月配給,本生活品,每月得十一次,主婦每月得十二公斤,工人二十公斤,知識份子十七公斤,以斤兩計,此仍為一九五九年以來之配給,但質料則大不同,過去為麥粉,不是以雜生,現地多為一九六○年,作者在北平曾購一個燒餅,店員要以可得某種期六日再來,屆時作者依約而到,店員亦入一角,秘示問題一打,作者乃購二個,尚未及付錢,後面之人羣已將餘下十個搶購一空。今日情形大不為好轉,原因為輕工業發達,並於去年失業至百分之八十五的黨員……

油之配給仍每月四分之一公斤,香港已見天滿之配給貨品,自由市場已可購買,每月可有公共供應之牛肉或魚四兩,但自由市場已可見價格高昂之蔬菜,水果供給較前特別豐富,有錢亦可入餐館飽食。一九六○年需要人民幣二十元之一頓飯,現已降至五元。

四月廿五日起實行消費品之新配給制度,此前商店櫃檯上所陳列者仍大部為假貨,而更貴貨品被譏為「百貨商店」。中國人每人每年准購糖一斤,在市內之許多私人商店,有購物券才能購物,例如購物時不但付錢,亦須付券,必須有錢又有券,一張購物券值一元至十元,但須同時付購買券五至十張。一般小物品因需求者多,所付之購物券一倍(如售價一元者付券二張),因之一個每月收入六十元之工人,須積存三年之購物券後,才能付購一件羊毛衣。購買力已降低,工資階級更見低落,祇及過去二十分之一至四十分之一,從前日用於一切場合,北平商店之供應品,有時政府亦不出售,而政府亦不干涉,可從其價格得知若干物品之缺乏。

在台立委四九一人 十二年來死四十三

【台北十日泛亞社電】台北「中國郵報」今日以立法委員作為統計資料。該報稱:㈠一九四八年在大陸選出立委七六○人,現時在名單中者,為四九一人。其餘二六九人非死亡,即未隨同政府來台。㈡名單上之四九一人,在台逝世之立委共四十三人。㈢十二年來,婦女佔十分之一。㈣國民黨籍之立委佔四五二名,餘卅九名屬其他政黨或無黨派。㈤立委平均年齡為五十七歲,最年輕者四十三歲,年最長者八十一歲。

澳洲驅逐蘇俄間諜

【澳洲雪梨市於本月七日就蘇俄駐澳首都坎培拉大使館一等秘書史克里波夫,從事間諜活動之事,而發佈此一秘密照片,顯示史氏在雪梨市托羅加公園動物園內,與澳洲情報機構一女職員(此照片中不能見到)晤面之一鏡頭。澳洲外長巴域宣佈:史克里波夫不受澳洲歡迎,已遭勒令離境,當於七日內與其妻子一併離境。巴氏稱:澳洲政府之採驅逐行動,因已確定史氏曾在澳洲進行間諜活動。此一照片,為澳洲政府發佈之數張照片之一。(美聯社)

中共否認印度所傳 在錫蘭建立基地說

【東京十日泛亞社電】中共「外交部」發言人,昨否認印方所稱:中共有意在錫蘭建立海軍基地,並以長期貸款錫作經濟援助,作為交換條件。發言人謂,印方報紙所列之此項消息,乃散佈惡意謠言。

【新德里十日合衆國際社電】印度「新印度時報」傳出,項消息於本月七日由印度國防部與外交部與錫蘭國防部長會晤,經於八日先發表,「印度時報」此項消息,係來自政府方面,並謂,錫蘭總理班達拉奈克夫人前次訪問北平時,曾與中共就此有所探討。中共「外部發言人」在其否認聲明中謂,錫總理上次訪問北平,祇為有關中印邊界問題而來。

至於中共錫援助一事,中共「外部發言人」謂,其實完全是印方所捏造的。

印度國大黨左傾議員 對英美協助空防已開始表示疑慮

【新德里十日合衆國際社電】印度國大黨內之若干左傾議員,對英美協助印度空防之建議,表示疑慮。彼等認為,這是把印度拉向西方陣營的一步,將使印度陷於被動。此等議員將在國大黨之議會黨團會議中提出此事,要求印度政府對於英美空防協助之建議,應予審慎考慮,免使印度捲入冷戰,破壞印度之不結盟政策。

印尼缺糧情形嚴重 孤兒院定出絕食日

每人兩天中有一天為絕食日

【雅加達十日泛亞社電】據此間所接獲之報導稱:印尼萬隆市內之各收容院孤兒,因糧食缺乏,已定出「自動絕食日」。萬隆之收容院共七所,孤兒佔三六七人,收容院有由政府津貼者,二十院,私人開設者僅能撥出十二院,但政府津貼之收容院已對外宣佈孤兒「願意輪流絕食」,每人每兩天中有一天為絕食日。「每日郵報」謂:全國糧食價直線上升。

中共人員是否確已登上世界最高峯 美爬山隊表懷疑

謂將登峯探個水落石出

【加德滿都十日泛亞社電】預定本年夏間攀登世界最高峯埃佛勒斯峯之美國爬山隊隊長,於七日在尼泊爾首都聲言,中共自稱其爬山隊於一九六○年登峯成功,並在峯頂上留有毛澤東之半身像,美隊對此將加以證實,必待登上此峯後,才能證明中共所言不虛。惟據中共方面的說法,美國爬山隊以前登峯成功者並無人,其後英國隊在印度方面所提出之證據,仍不足以使人置信。

美總統甘迺迪向華僑賀春節

【三藩市九日中央社電】甘迺迪總統今日致電中國華僑,祝賀春節。此電在美國華僑報紙發表,內稱:「中國春節是中國人新年的佳節,在美國和世界各地的中國人,都藉此機會來慶祝新的一年。本人謹向各位致賀,並祝你們在新的一年中,幸福快樂。」

國際剪影

企圖執掌歐洲大陸牛耳 戴高樂野心難逞

否決英國加入共同市場的用心,是把英美勢力排出歐洲之外,可是共同市場其他五國,已一致表示反抗他奪取領導地位之意。 古原

戴高樂上週在他的記者招待會上「白宮人士也多用現在」的「霸領」一詞,來形容戴高樂。在過去三十年,戴高樂在英美兩國間一直存有芥蒂,一向自命為歐洲領導者,一直企圖把美國的勢力擠出歐洲,並企圖建立一個以法國為中心的歐洲。這次,他否決了英國加入共同市場,又簽訂了法德條約,更使美國感到不安。

……英國和美國一向被認為是一個利益一致的集團,而且使這集團成為世界三大國之一,在必要時可以在美蘇兩大陣營之間,成為一個仲裁者。

加拿大國會衆議院於本月五日投票對政府不予信任後,狄氏(右)偕其退伍軍人事務部長哈克斯·邱吉爾(左)離開衆院時之神情。(美聯社)

法國泛濫反美主義

柴英

在法國經濟高漲的時候,一種新的反美主義又在法國流行起來。戴高樂正設法把美國的勢力逐出西歐……

不滿戴高樂拒英入共同市場的西德總理及經濟部長艾哈德(右)與比利時外長史巴克(左)。

菲律賓印尼雖加干擾 馬來西亞定如期成立

東姑拉曼與英均絕不氣餒,已準備應付一切可能發生的事。

英政府與馬來亞總理拉曼,曾花了多年的時間,以實現一個有大志的計劃,即組織大馬來西亞聯邦,將馬來亞、新加坡及婆羅乃、沙撈越、北婆羅洲連繫在一起,這個新國家,在南中國海的末端造成一個半月形,希望能成為遏阻共黨由亞洲大陸擴張及印尼擴張的長期屏障。

但現在,尚有六個月此新國家才誕生,不僅印尼而且菲律賓也要動手來破壞了。

去年,菲律賓當局曾提出其領土主權時,多數人認為那不是認真的口號,但是最近認識到,蘇卡諾總統的談判代表去週到了倫敦,與英外相荷姆勛爵會晤,再度要求沙撈越的主權,否認卡諾西亞又在馬尼剌要求說:「為何要與查洛近的非律賓合併,而不與鄰近的馬來亞合併?」

美空軍第一號機的秘密

荷姆外相暢論時局 英美的廣大目標相同

反對歐洲成為第三勢力的想法,認為歐洲軍事政治等各方面,必須與美國合作。

房屋協會進一步計劃 協助入息較高人士解決住屋困難問題
該會今後五年建屋計劃 預算可容納居民數萬人

【本報訊】香港房屋協會有意協助較高入息的市民解決住屋問題，蓋最近之加租情勢，彼等受影響最甚。

香港房屋協會發表截至去年九月底爲止的年報，闡述該會目前之政策，祇替每月入息三百五十元至一千元的人士解決住屋問題。至於入息八百元至二千元階級人士，尚少獲住公家樓宇居住，這部份入息的人士，家庭龐大，必須覓得合理之居住標準，彼等多要負擔其租及沉重的子女教育費。彼等願應享住租金數目合理之屋宇，每個人的居住面積要超過卅五平方尺，應有廁房及較佳之衛生設備，目前該入息階級的人士，未獲列入等候名單內。

房屋協會願意對於較高入息的人士，減少住屋問題，供給月租三百元至四百元的樓宇，有兩個睡房及一個歐式浴室，租期爲七年，但不幸該會近來未能從事此項計劃，此種屋宇現在極爲需要。

房屋協會指出：最近加租浪潮，此等人士受打擊最劇烈，許多人的收入不堪應付此項負擔，雖當局採取行動，實施一九六二年租務（暫時停止加租）法例，但祇是將加租的時間延擱了一下，除非有更多樓宇容納中等收入階級，香港租項情勢將繼續惡化。

房屋協會說：倘若情況容許該機構着手上述之計劃，該會將祇收取合理租值，倘此項資金投資有良好之盈利，房屋協會可用諸協助建屋以容納較多的家庭。

該會目前已落成的廉租屋，可解決三萬六千九百零七人的居住問題。

目前建築中的計劃，有居住單位一千二百五十四個，可容居民七千九百五十四人，正在進行建地盤的將來屋宇，有居住單位二千七百卅四個，可容居民一萬六千一百八十三人。

報告書又說：該會如果再向港府申請貸款延展，將不獲得令人滿意的答覆，因港府前曾對該會提出，並稱許多其他機構都申請貸款建屋舍。同時該會擬從許多貸款計劃之申請，其中有若干宗恐無資格享受的。

報告書的其他要點，指出屋宇建設委員會已作出的工程計劃，將可容居民一萬四千人，又正在進展的計劃可容居民六萬人，這衆多的建屋計劃將要五年的時間才可辦理，進一步的計劃，將視港府的財政支持情況決定。

荃灣福來新邨首批廉租大廈 永寧樓與永興樓 今夏可趕建落成
其餘七層及十六層大廈陸續興建

【本報訊】新界荃灣福來新邨廉租大廈，經已趕建完成者爲樓高七層之「永寧樓」及「永興樓」，此兩座大廈爲新邨之第一、二座及第四、五座之七層大樓，現已建至四樓，將可於今年七月底完成，供當地人士申請入住，有關申請入住辦法，不日即可公佈。福來新邨爲本港屋宇建設委員會在新界興建之首批廉租大廈，位於荃灣（舊）路（田心）公路口青山道與兆和街之間，其首批興築中之一列，即臨大涌河畔，將使荃灣新城市更形生色。

該福來新邨計包括有七層高大廈八座及十六層高之電梯大廈四座，共有二千九百二十個居住單位，另有商用舖位三十二間，全部建築費共達二千萬元，其中供各界人士申請入住之居住單位，分爲可住五人及七人者兩種，可住五人者有一千五百一十六單位，可住七人者有一千四百零四單位，全部共計可容一萬七千四百零八人。

根據有關當局之原定計劃，該新邨命名，將以「永」字名稱，其中四座十六層電梯大廈，經分別暫定名爲「永新樓」、「永康樓」、「永泰樓」、「永樂樓」，八座七層大廈暫定名爲「永寧樓」、「永興樓」、「永昌樓」、「永定樓」，此各座廉租大廈，將可按照預定計劃，由今夏起陸續落成入伙，其完工日期，預計如下：㈠「永寧樓」及「永興樓」（即第一、二座及第四、五座七層大廈），可於今年七月底完成；㈡「永昌樓」、「永定樓」（即第七、八座及第十、十一座七層大廈），可於今年十月底完成；㈢「永新樓」（即第三座十六層大廈），可於今年十月底完成；㈣「永康樓」（即第六座十六層大廈），可於今年十一月底完成；㈤「永泰樓」（即第九座十六層大廈），將於明年四月底完成；㈥「永樂樓」（即第十二座十六層大廈），將可於明年五月底完成。

屋宇建設委會 明午週年大會
討論十年發展計劃

【本報訊】屋宇建設委員會，定明日下午二時舉行週年大會，討論維持十年發展屋宇十年計劃之原則。會議在政府合署西座市政局會議室舉行，該委員會之委員等，將報告有關該會之工作，並將特別提及現行之發展屋宇十年計劃。

元朗兩村醞釀械鬥 經調處後暫平息
警方注視此項事件發展

【本報訊】元朗厦村田心村與石埗村，村民醞釀械鬥，經兩鄉首長從中斡旋調停，昨雙方交老表示願息爭端。

兩村村民引起械鬥原因，是因田心村有村民失去單車，後已經石埗村村民交還，致引起齟齬，乃醞釀械鬥。後由田心村一名四十五歲村民陳某在洪水橋一茶樓被十餘人圍毆受傷，昨經兩村首長出面調停，打鬥事件始告平息。

由屏山鄉事會主席鄧乃文、鄧炳金、黃金業，及石埗村代表林文、林炳佳，及厦村鄉事會主席鄧鎮南、鄧鶴齡、鄧棠鏗，田心村代表陳家邦及父老等十餘人，昨午會談後，決由雙方鄉事首長於一週內調解，表示在調停期間，雙方鄉紳盡力壓制，不可滋事。由於田心與石埗兩村中青年，平時多藉洪水橋之洪石公路出入，自此事發生後，石埗村民爲避免再生誤會，多採由屏山公路出村。

警方對兩村之事件，頗爲重視，並注意兩鄉事會之調停後果。

四名黑人物 借律師投案
每人准五十元保釋

【本報訊】四名黑社會人物，前日曾同所聘律師向警方反黑組投案，警方准予每人以五十元担保外出候訊。據稱：彼等於數年前曾遭黑社會組織中人強迫加入「和利盛」黑社會組織，但彼等深知黑社會係非法組織，但於黑勢力下不敢反抗，直至前日始聯同聘請律師向警方投誠。彼等之年齡由廿二歲至卅二歲，同爲某五金廠工人。

九龍城沙埔鄉村民 反對遷村撥地交換辦法
認爲不公擬向英倫請願 組遷村研究小組聘律師交涉

【本報訊】九龍城沙埔鄉村民，認爲政府拆遷該處，撥地交換的辦法不合理，而進行交涉後，仍不獲改善，擬向英倫請願。

港府計劃收回該處地段，在黃大仙竹園地段的屋村撥地交換。但沙埔鄉村民認爲港府估價收買村地，而將屋村地價高估，於是組成遷村研究小組，反對撥地交換及補償上盖辦法，並聘請律師循法律手續進行交涉。

沙埔鄉村民代表，並擬選出代表，對於港府發以往之民利益之交換村地辦法，按本港地價實際情況公平辦理。

代表指出：現時港府宣佈收回沙埔鄉村地辦法，規定屋地與非屋地兩種，屋地每一分地（約等於四百卅六呎）交換沙埔鄉屋地九百呎，但此九百呎屋地須照港府規定價補回地價。例如：每鄉民被當局收回屋地一分（即四三六呎）後，換得規定之屋地九百呎，每呎補給港府地價四百六十四呎，每呎補給港府卅元地價，每幅屋地將要補給港府地價共計萬三千九百卅元，但港府以前規定補償該村每呎一元二角五仙，自前經交涉結果，港府已允增高百分之五十，即每呎非屋地現定價一元七角七仙五，同時港府已硬性規定沙埔鄉每村屋上盖補償費爲一千元，因此，目前該村村屋被拆除後，每村戶必須準備數千元至萬元以上，向港府補地價，致使彼等困難重重，該代表並透露當局現對沙埔鄉村屋地估價每呎將達一百元。

新界上葵涌屋地，而僅徵出每呎五元之地價與村民交換，並有新九龍區之西草灣與牛頭角及鯉魚門等鄉村屋地，每間不計大小，均按屋地六百呎五百年換。該等代表特別強調，沙埔鄉在香港歷史上已逾百年，所有村屋多爲祖遺產業，有歷史紀念者，彼等有絕對土地權益，故「再希望港府改變交換村屋及補償辦法，以維持鄉村發展」。

沙埔鄉代表同時要求港府撥出地補償，彼此之情形如港府收回。

白芒牛牯塱大蠔 梅窩古老三村
建築公路碼頭

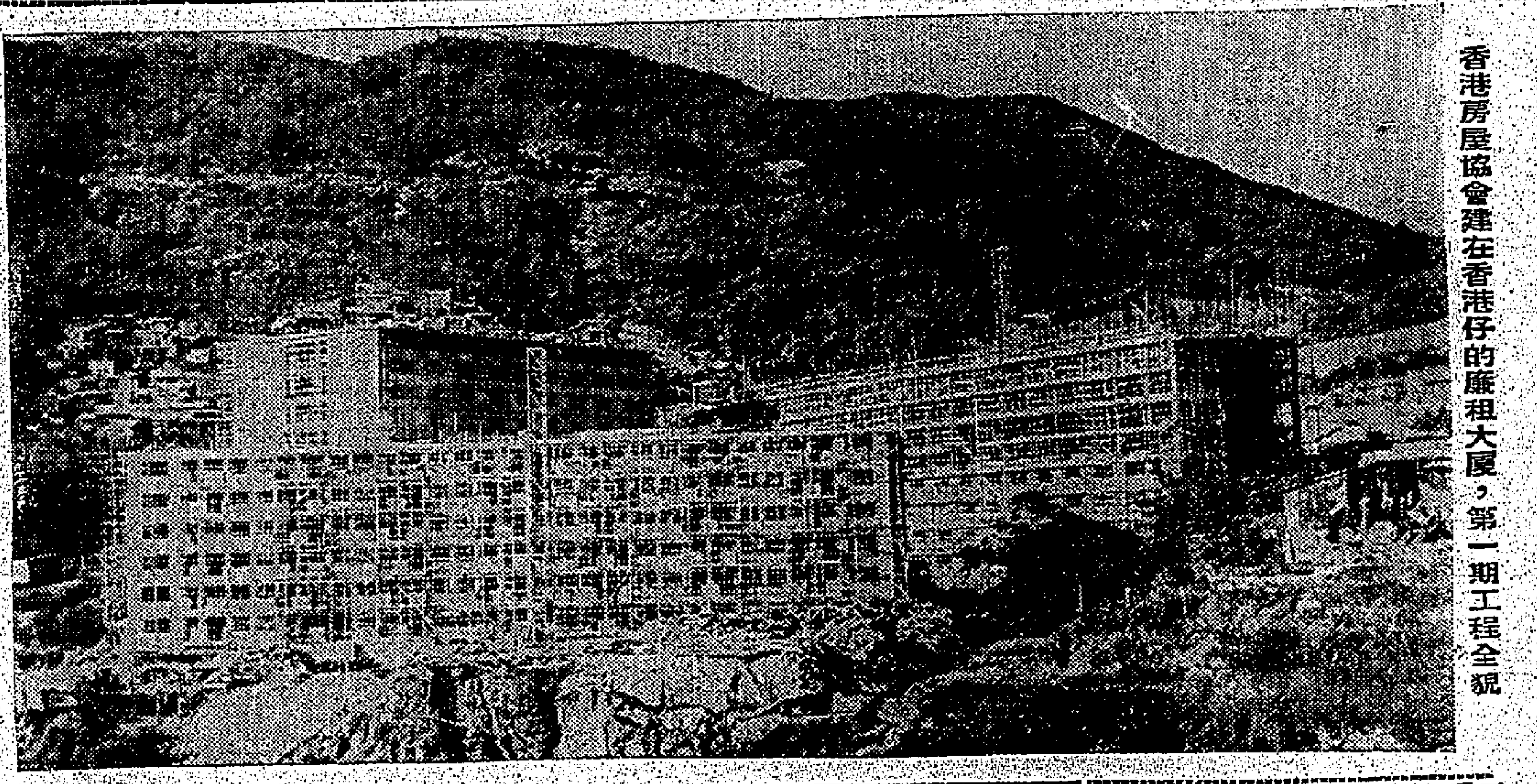
【新新社】新界離島梅窩區最古老之白芒、牛牯塱、大蠔三村鄉民，爲解決水陸兩路交通與自來食水供應，在當局協助下，現正大興土木，在白芒村建築一座小型碼頭，以便利農產運輸，同時另闢三條中心公路，便利村民來往。

除上述兩項工程仍在進行中外，自來供水管，經當局協助，水喉已敷設完成使用。

在興建中之三條中心公路全程長九五千餘呎，由當局撥助英泥材料，而由村民自籌工資。在白芒興建之小型碼頭，將來落成後，三村之農產品可由小艇直運往青山。上述三村爲姓張、鄧、何、林、郭等族而居。

鄧氏宗親會 定期聯歡

【本報訊】鄧氏宗親會會員春節聯歡大會，定本月二十三日（即農曆正月三十日）下午五時，在香港仔英京酒家舉行，屆時有粵劇演唱及各項節目助慶。每張入場券八元，歡迎宗親踴躍參加。



香港房屋協會建在香港仔的廉租大廈，第一期工程全貌

兩股冷流相繼南下
氣溫陸續趨降

【本報訊】天文台昨晚入夜後預測：由昨夜至今日，次輕微或緩和北風，寒冷，間中陽光。大陸氣象台預測：昨日至明日之三天內，北方有一小股冷空氣，向南移，省海陸天色陰晦，氣溫略降低。十三、十四兩天稍回暖，惟十五至十七日，北方另一股中等強度冷流，又復南下，陰霾陣雨，氣溫驟降。

據天文台發出海外航行氣象警告：氣流分佈形勢演變報導指出：環繞東海而蠕蠕東移之反旋風，正在消散中，惟同時華中大陸性反旋風區泛濫擴展，且日本及菲律賓之東南洋面間，低壓個別氾濫，逐漸影響所及，致此間（包括華南沿海）天色，在東北季候氣流籠罩下，雲霾遍佈，陰晦無光，夜後凌晨，間降毛毛雨，天寒地凍，彼輩衣單之苦矣。

氣溫方面，昨日最高，變化無幾，傍晚後漸冷。時，室外平均氣溫爲五十七○五度，濕度百份之八十四；晚五時至下午，氣溫陸續趨降。午夜七時已降至五十五○○度，濕度百份之八二；午間升至五十八○度，濕度仍站於百○度。

吳氏宗親會 謙賀吳多泰

【本報訊】吳氏宗親會，以該會永遠名譽會長吳多泰，膺任港九街坊會研究委員會一九六三年主席，特於昨日下午八時，在金龍酒家，治筵致賀。

席間由理事長吳漢探致歡迎詞，並謂吳多泰宗長在担任理事長任內，對本會會務發展推動，不遺餘力，已有偉大建樹，爲同人等所欽佩。多年來對港九街坊服務，更有卓異成績，因而得到港九廿八區街坊會首長所推戴，選爲今年港九街坊會研究委員會主席，港九坊衆固屬深慶得人，本會同人更引爲無比榮耀，值得欣慰而表示慶賀。

繼由吳多泰致詞，對該會同人盛筵招待，表示謝意，暨開筵聯歡，舉杯互祝，情況熱烈。

昨日參加盛會者，有賓方吳多泰夫婦、文鳳，主方吳漢探夫婦、文匯、錢光、松坤、名燦、吳旺、致輝、道三、夫婦、煥章、守中、逸武、乾信、弟恭、吳洲、裕案、康鑑、偉根、述健、北邦、吳烽、楚雲、家耀、漢泉、典明、道常、鴻茂、吳仲、德興、吳呂、碧生、炎蓉、邦彥、定邦、輔庭、永昌、吳初峰等百數十人。

大嶼山東涌 發現廣大耕地
當局派員測勘計劃開發

【本報訊】港府農林漁業處昨宣佈：當局在新界大嶼山東涌區內，發現可耕地面積達七百餘「斗種」，現正派員勘測製圖，供開發參考用。

據有關方面透露：農林處已擬定此次所發現之平原及山地地區，屬良好可耕地帶，且均水源充足。又當局此次調查所得，顯示目前新界農民發展正集中在交通便利的地區，但元朗方面若干缺乏之水源山麓，亦被充份開發種植，此與東涌方面成強烈對照。

莞邑兩團體 聯歡盛況

【本報訊】東莞工商總會，與莞邑東莞同鄉會，昨日下午在中國酒家舉行第四屆慶祝元宵聯歡大會，由兩會正副主席周埈年爵士、陳鼎芳、吳喬顯、李茂鑫、王兩頓、劉百陳等主持。赴會者千餘人。大會如時舉行開會儀式，首由大會主席周埈年爵士致詞，隨頒發各新丁足金牌，並頒發各新丁足金牌刻有「長命富貴」四字，繡個贈大會敬老紀念品。

泰港大廈
999年期
軒尼詩道480-482号
(軒尼詩大酒店舊址)
預售期內 95折優待
地庫地下·二三四樓 適合銀行百貨商店酒家
上層寫字樓医務所住宅
·分層出售·
·分期付款·
洽購處：興昌有限公司 灣仔謝斐道五號
昌利建築有限公司 電話:770477 777277-9
分售處：泰港企業有限公司 上環皇后街九号二樓 電話:435945-6
南生營造有限公司 大道中七十号二樓 電話:38501 28498 23064
京華銀行信託部 上環文咸東街一三二至一三四 電話:433343-45
本地監辦事處 電話:775219

三喜樓
晚飯最可靠
價廉，物美，菜式多，燒味靚
地方高雅，空氣調節
全部空氣調節
地址：九龍亞皆老街一〇七至一〇九号

香港絲綢行
皇后大道中六十號
清貨 平賣 拆樓
折期尚有十天
請快選購

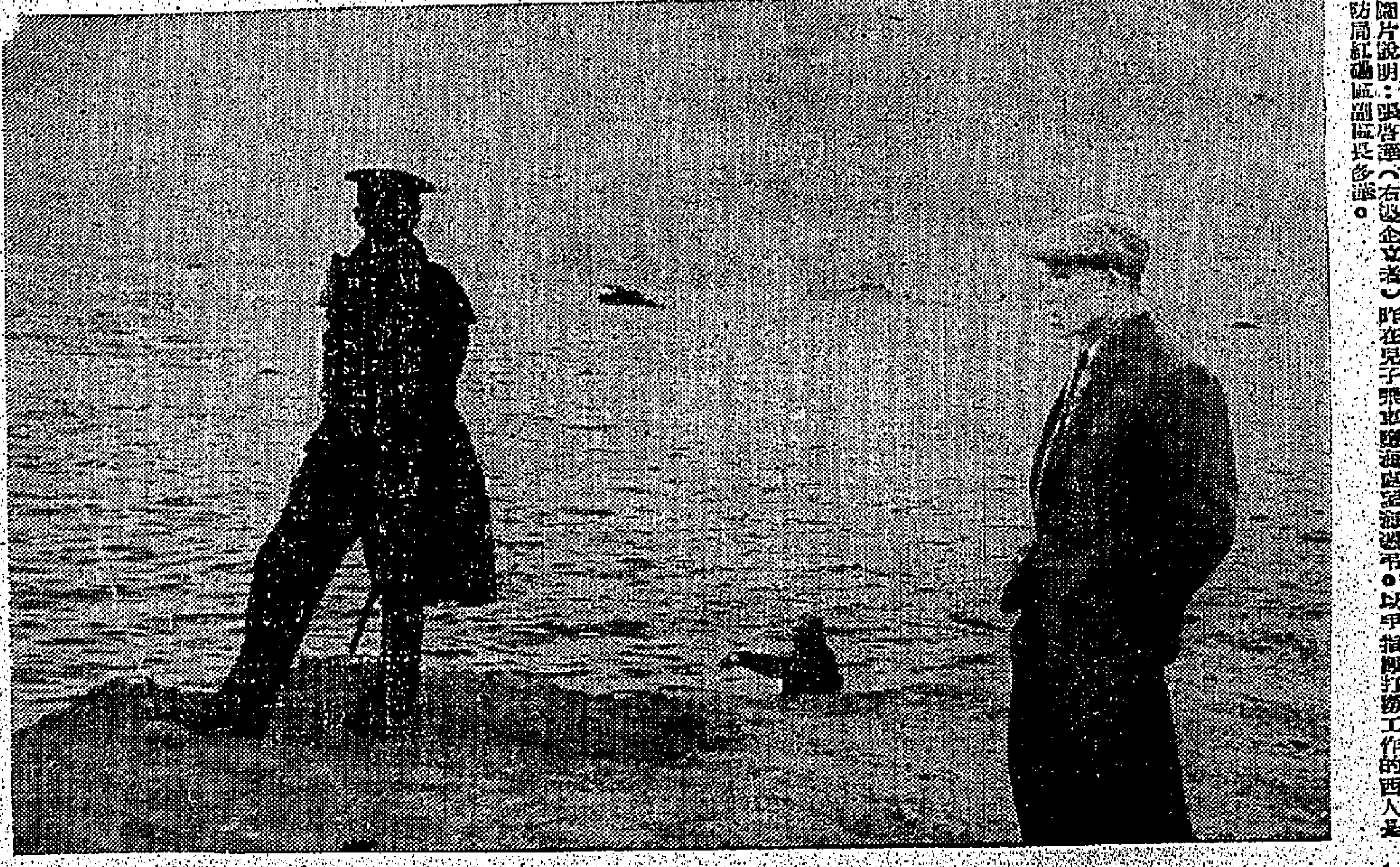
飲請時時
虎牌 Tiger BEER
酒啤佳最裝桶·裝罐·裝瓶
總經理：屈臣氏有限公司

露波金
水咳治桃櫻
速神效藥·嗽咳止立
品出施富 Boots 良藥施
賴信足最

【特訊】中國即將... 肝蟲病有救 痔瘡患無憂 痔瘡三日脫落 痔管半月痊愈 各大公司大藥行藥房均有代售

德國聖醫斯特那博士空前新發明
世界唯一 特效斷根藥
劇烈風濕
骨痛 關節 筋肉 劇痛
VALCIN 維爾勁
治症
下列各症 風濕骨痛 關節腫痛 筋肉扭痛 ...
各大公司大藥行藥房均有代售

梳理頭髮·保護頭髮 双重作用！
礦物油製成之固體髮腊及髮乳之革命產品
純植物油製成「液體髮腊」
髮之素姊妹出品
經獲日本科學技術廳及專利註冊國發明協會發明中央獎章
保髮露 Pomadol
各公司藥房均有出售
歡迎函索試用
請剪報附郵資一角五分詳列姓名地址寄香港余道生大廈210室聯大公司
優點
● 純植物油製劑清爽不膩
● 其黏度介乎固體髮腊與髮乳之間
● 含有山茶花油蛋黃油檜樹素結晶等滋養頭髮及保護頭皮之優異成份
● 防止脫髮斷髮袪除頭屑頭垢絕不閉塞髮根毛孔保持頭髮清潔舒適柔軟貼服自然
·本品分男女用兩種·
香港總代理 聯大公司
製造批發 日本·神戶 本舖 加美乃素本舖 株式會社
B-5004



圖片說明：張啓華（右設企立者）昨在兒子飛車墮海處望海悲吊。以手指揮打撈工作的西人是消防局紅磡區副區長多謙。

勞工處幫辦張達觀 飛車墮海原因未明白
張父不信其子會殉情
海底車位已測明今晨繼續打撈

【本報訊】勞工處幫辦張達觀的父親張啓華，昨天在兒子飛車墮海的地方垂淚憑吊，並堅決否認兒子是殉情自殺。

年僅廿三歲的張達觀，前晚在女友面前，駕駛跑車衝入海中失蹤，由於潮漲海深，尚未撈起，有關方面已決定今晨繼續打撈。

張啓華昨午十二時，與親友一行四人到達紅磡新填地憑弔其愛子。張啓華年約五十多歲，穿藍色西裝，戴眼鏡，雙眼紅紅，似有無限悲痛。他對記者說不願多談，但表示他的兒子一向是樂觀的，事前沒有半點自殺跡象。

張達觀的姨媽和同學，昨晨九時四十五分到達紅磡新填地海邊現場。張的姨母曾表示：「達觀是個好兒子，他溫文有禮，好學勤奮。」

其後還有年約五十多歲的一男一女，均戴着太陽眼鏡步行到海邊，雖然他倆沒有和三方人交談，但是眼鏡掩飾不了眼淚。究竟他們與失踪者有何關係，沒有人知道。

與張達觀一起墮海失踪的紅色跑車是凱旋牌T．R．四跑車，車牌AD二〇六X號，是張達觀向其姨母處借來的。

目睹張達觀飛車墮海的女友，據說是一名有夫之婦，名叫莫桂珍，（昨誤爲蘇秀珍）其夫設有珠仔廠，而她就是該廠的老闆娘。

據說張與莫年前認識後，曾帶莫到渣華街家中，介紹與家人認識，而張達觀也曾偕家人到莫家吃飯。由此說來，張、莫兩家友情甚篤。

張達觀前晚曾買了三張九時三十分的戲票，原定與父母一起去看電影的，但臨時對家人說有要事，出去一會就回來，詎料他竟與女友莫桂珍，駕跑車到新填地海面，有所談判，當莫女下車後，他即踏油門飛車入海。

填海工程人員說 在悲劇發生前 目擊男女口角

據填海成發新填地負責填海工程的人稱：前晚九時，一輛紅色跑車從永別亭背後小路駛到海旁，車上一雙男女，步出車廂，面對傾談，似爲了一件事而展開口角，隨後一男子說：「你信唔信我死畀你睇？」話剛說完，他就跳回司機位，女的叫着：「我唔信你咁大膽！」但是說時遲，那時快，跑車已入海中。

失踪者張達觀，住在本港渣華道一四九號，家裡有父母和一姊一妹一弟，其父張啓華，戰前任職於消防局華人消防幫辦，一九五八年才告退休。達觀爲長子，自少攻讀於皇仁中學，後來又轉入九龍工業專門學校，三年前畢業後，於去年一月十二日考入勞工處爲工廠幫辦，月薪約有八百元左右，現仍在紅磡工業專門學校研究，尚未結婚。

張達觀的家人說，達觀自幼勤學好學，賦性沉默寡言，一向表現都很樂觀，父母對他非常痛愛，其母體弱多病，聞其子噩耗，哀痛欲絕，其母昨日上午更因此生病。

打撈工作，昨天上午曾一度進行，由紅磡警署署長陳昌鎰指揮，運吊車一輛亦駛抵新填地海邊，並由紅磡消防區副區長多謙同警署高級督察測查墮車地點，多謙副區長找得墮車位置後，便親駕下海邊指揮，嚴家探測海的深度，然後由警車放下長纜，以期鈎向海面打撈，但工程困難，纜鈎上沾有油漬，證明墮車實在地點，因星期例假關係，一切打撈設備缺乏，故宜佈改今晨繼續打撈，準備用潛水鍋人落海施工。

第八次賽馬次天 本週末繼續舉行
全日仍賽八場不設特別錦標
長途三場短途五場無紅牌賽

【本報訊】賽馬會公佈之賽馬秩序，第八次賽馬次天比賽，本週末（十六日）繼續舉行，仍賽八場，定由下午二時正開跑，尾場不設香檳獎小搖彩，以免影響春季大賽馬票之銷售（在下次賽馬即告開彩）。

春季大馬票特別獎金，今日內即可銷破百萬張大關，以此情形推測，今年之春季大馬票銷數，又可能創新紀錄。

本週末賽馬之會員馬牌，由今日開始發售，每一會員於今後三天期內，可選咭到馬會各售票處，先購取一個馬牌，餘額將於星期四在馬場公衆棚發售。在公衆棚售馬牌，據得仍有專門在戲院炸戲票之「黃牛黨」出現，先行「霸位」，而收取「讓位」費，「圍位」費高達二十元，馬迷希望警方與馬會，對此應加以注意取締。

本週末八場賽馬，雖無特別錦標賽，且飽碼亦相當均勻，但八場賽馬俱由大師傅參加，不設紅牌生馬賽。八場賽馬：第式班長途一哩三化郎，六七十五碼一場，半哩一七〇碼短途兩場，第五班一哩長途賽一場，半哩一七〇碼兩場，第七班一哩一七一碼長途賽及半哩一七〇碼短途賽各一場，總計全日八場比賽，長途佔三場，短途爲五場。

車主窺伺六小時 擒拿偷車賊 被對方踢傷
飛型男子卒被捕獲

【本報訊】一名車主經六小時跟踪追查失車，當尋獲時，即埋伏窺伺，候至有人登車時，即探出擒人，但反被踢傷。

傷者黃錦，卅二歲，住跑馬地亞公巖道六二二號G座。昨日凌晨零時許，在西環士美菲道發現自己失去的私家車，但車上已空無一人，不久，一名飛型男子從附近樓宇行出，正擬登車，黃即撲上企圖將之拘捕，與對方發生糾纏，結果黃被踢傷胸部，但該飛型男子卒被擒獲，交警署。

黃錦係於前天下午二時將自己的私家車送往灣仔夏巴車房修理後，復往快活谷觀看賽馬。散場後到車房取車時，但車房中人告訴他，那車給一名飛型男子偷駕去了，因爲在那男子將車駛動時，車房人員才發覺，曾跑尾追捕，至軒尼詩道天樂里處交通燈，卒被逃去，於是前往警署報案。

天氣 汐潮

今日天氣預測：吹輕微至和緩北風，間晴，有陣陣微雨。

昨日最高氣溫爲華氏表五八．一度，最低五二．二度。今晨零時，室外氣溫爲華氏表五三度。

高潮 上午五時二十三分 下午四時三十六分

低潮 上午十一時四十八分 下午十一時零五分

搶案嫌疑犯 獄中圖自縊

【本報訊】一名被羈押於域多利監獄的男子沈正忠，五十三歲，於昨晨零時被發覺在監內撕破毛氈作繩吊頸輕生，被獄吏發現，送院救治。

該男子係於前晚涉嫌在尖沙咀漆咸道向一女子强搶去有款項十元的手袋，當場爲警拘獲，一度解控法庭，押候偵訊。

中文中學會考 今年參加者 接近三千人

【本報訊】本年度中文中學會考，參加考試學校共五十四間，考生二千八百四十五人。

本年會考規定，考生須獲下述五科及格，始獲得證書：㈠國文科，㈡英文或地理、歷史、公民任何一科，㈢甲組數學或乙組數學、生物學、理學、化學、家政任何一科，㈣其他兩科。各生所選考科目，不得超過十科。如考生因某一科分差幾分不及格，而其他各科成績相當良好者，將獲補分及格。補分計算法爲該生及格各科總分，超過三百分以上，即就其超出分數每四十分補加一分，不足四十分之餘分，得補加入不及格的科目內補足及格，但補分最多不得超過八分。

公教報盼教友檢舉 黃色刊物
並斥墮落作家害人

【本報訊】本港公教報昨指出：書刊現充斥港九市面，籲請教友督促當局依法取締。

該報稱：「社會上不少墮落的人，消沉於醜浮的書刊；也有不少墮落的作家和出版人，甘心情願供應這一類的書刊；更可嘆的，青年和少年易於墮入這些黃色文字的陷阱，受其毒害而腐化。」

該報指出：「[illegible]的外文書刊公開出售，是一件極不體面的事，我們應該盡力以赴，加以制止及向警方檢舉。」

油輪花格勒號 焚燒兩小時
僅燒貨倉幸無傷人

【本報訊】停泊於九龍黃埔船塢修理中的油船「花格勒」號，昨日上午九時半發生火警，燃燒達二小時始被撲滅，幸無人受傷。

據說：此次火警，是船內C艙貯放大批廢料，包括染有油漬的絨士及木料，不知誰人遺下火種，燃燒起來，火勢相當猛烈。除C艙之少數油漬被燃燒之外，該三萬五千噸油船「花格勒」號是空船。由於該船及油船其他部份冒出濃烟，消防員登輪曾受阻若干分鐘。

六架滅火車及一艘滅火船參加救火工作，該油輪之損失程度未明。

非中國式服裝輸美 棉質少過百分五十 毋須領綜合來源証
工商處獲美方解釋後發出通告

【本報訊】輸美之非中國式服裝，倘其原料含棉質不足百分之五十，則不須申請綜合來源証。

工商處于澄清此種輸美物品之定義時，經美國政府解釋後，并發通告稱：

「關於混合人造棉布原料及其製品，在領取輸美之綜合來源証時，因付貨人對於上述製品之定義，在採用上感覺困難，本處曾將此事向美國財政部請示有關意見。現獲美國當局答覆稱：如並須纖維係屬於非假定者，所有向美輸出之織物，及非中國款式之服裝，其原料之棉份並無係少過百分之五十者，概不須領取綜合來源証。」

讀者捐獻救濟災民

本報讀者吳君交來五元，捐助救濟延花宮火災，希有關機構派員携同正副收據，到本報營業部領取。

三青年以生命換取自由 從共區泅水逃澳
一人獲救餘兩人疑遭沒頂

【本報澳門訊】在氣溫驟跌十八度的昨天，三名青年由共區對開跳海逃亡，以生命換取自由，兩人疑已沒頂，只一人抵達彼岸。

被救回的青年男子劉某，廿五歲，中山石岐附近沙溪鄉人。據說昨晨與兩名失蹤者在鄉間同乘客車到五區，黃昏間越過灣仔，三人本順憑力稱壯青年，以爲可以抗禦寒風的侵襲，故在灣仔下水，欲渡過數百碼的海泅來澳門。

由於天氣嚴寒，三人泅近大來輪附近約數十碼時，均呈不支，劉高呼「救命」，船中人聞呼救聲，即以繩縛木板擲下，當時除劉某一人仍能抱住木板外，餘二人卻下沉。

劉某被救週後，已冷至僵直，失去知覺，援救者以拔蘭地酒混合煮熱薑湯灌救後，劉始甦醒。

水警隊用警車將劉送警察臨落案，暫由天主教福利會收容，準備於短期內，協助其到難胞總會辦理申請救濟手續。

世界銷量最大

WORLD'S LARGEST

這是在一九五一年所發明
並發動全世界開始吸濾咀長煙之先鋒
後來仿傚雖衆·始終莫與倫比

領先研究·煙質最佳
香醇美妙·高度滿足
出品超凡·裝潢出衆

全世界五大洲上一百二十個國家各
大郵船及超過六十間主要航空公司
均有樂富門出售由於樂富門是世界
上最暢銷之濾咀長枝英國煙閣下可
以絶對相信其煙質時常保持新鮮·

WORLD'S LARGEST SELLING KING SIZE VIRGINIA

ROTHMANS
樂富門
香煙中之最崇高名稱

樂富門香煙乃係在全世界擁有十萬名股東之集團公司之出品

R.I.A.5

專偷車內物品歹徒落網

起出大批玩具　警方招人認領

勸告車主勿將名貴玩具擺設車內，以免有慢藏誨盜之嫌。

【本報訊】假如閣下是有車階級，已經表示你是高人一等的本港居民，實在不需要把汽車作爲客廳，在車內擺上名貴玩具。

警務當局一再呼籲有車階級人士合作，認爲這種「擺派頭」，於事無補，却有慢藏誨盜之嫌。警方最近破獲專在銅鑼灣及希慎道私家車內竊物之歹徒，並檢回甚多名貴之玩具，各車主如有失竊者，可向警方申請認領。

據宣佈：「警務處最近獲得下列各物，相信係於去年十二月至本年一月之期間內自停留於銅鑼灣、希慎道附近之汽車內被人竊去。各該物主若能證明屬實，請撥電話七七一五四〇轉內線二號，或親赴東區警署向偵緝主任接洽領回。」

失物包括：㈠膠花兩紮；㈡玩具狗一隻，（顏名烏林，淺黃褐色）；㈢咖啡玩具熊一隻，高九吋；㈣玩具虎一隻，長二十吋；㈤玩具獅一隻，顏名「以鐵」的，長十四吋；㈥玩具狗一隻，黃色，有黑斑點；㈦玩具狗一隻，長十四吋；㈧玩具狗一隻，咖啡色，高九吋；㈨洋娃娃一個，跳足尖舞娘，高九吋；㈩洋娃娃一個，跳足尖舞娘，高十吋；⑪黃色塑膠袋一個，十三吋乘十一吋；⑫玩具虎一隻，長二十一吋，顏名「土佬夫」；⑬玩具狗一隻，長二十三吋，顏名「土佬夫」；⑭玩具狗一隻，高二吋半，身披白色；⑮日本洋娃娃六個，高六吋；⑯膠洋娃娃一個，顏名秋市；⑰洋娃娃帽一對，顏名發載；⑱玩具虎一隻，長十二吋；⑲假髮一技，顏名安奈；⑳綠絲批一件，長六吋；㉑假髮一對；㉒膠布一卷。

冠益辣椒製品

獲准輸美銷售

據開業迄七十餘年的冠益食品廠發表稱：該廠出品的辣椒醬及各種調味食品，風行海外，爲海外僑胞樂意採用。戰後由於美國入口限制，辣椒製品不獲發給入口證，以致十餘年來，無法供應美國僑胞之需要，最近該廠努力向有關方面陳述，並於去年呈請工商署轉請美國有關當局頒給證明，經該署批准發給證明書後，已撥給海外辦事處，今後將紛紛向電訊採辦，打開銷美之先聲。

精工書局經理

洗竹初昨壽慶

【本報訊】工商書局經理洗竹初六十大壽，特於前晚在金華酒家設桃酌，席開廿餘席。洗氏在港從商數十年，以忠厚誠懇稱，深得人和，營業日盛。是晚親友同業到賀者甚眾，迄夜深始盡歡而散。圖爲洗氏與家人合照。

警方水陸兩路

再搜流浮山

傳與軍火案有關

【本報訊】警方前日分水陸兩路再度前往新界流浮山搜索，據傳與月前破獲的軍火案有關。警方除出動大批的政治部人員外，尚獲新界水警方面協助參加搜索及監視。搜索後，警方未透露是否再搜獲軍火。

革新公民兩會聯合發表

競選市議員政綱

替市民解決住屋醫藥交通教育等難題

【本報訊】在世界大進展中，每年必須足以應付十萬以上人口之勞力，本港應法趨於從政的國際市場之急需。以適應目前社會大變之需。對目前社會大變之缺乏，以解決我們的困難，政府應按照步驟先就下列各項改善之辦法，按步驟先行改組，而無須將整個選舉制度予以改組，所應包括之投票人種類，爲合格證士與物業稅納稅人。

兩會一再堅持一九六〇年之提議，即立法局在兩個階段中應設有民選議席八席，市政局應增加民選議席八席，並擴大其職權範圍，使包括公共選舉制度，現行選舉資格範圍應以增加投票人額。

兩會指出下列政綱爲其競選人所堅持必須做到者：

更多的廉租屋宇。更多的醫藥服務。更多的學校與教育設備。更多的公共圖書館。改善公共交通。更多的游泳池。更多的公園及兒童遊樂場。更多的街市。改善待遇，力求同工同酬。更多的美化措施，使香港能吸引更多的遊客。公務人員須更有廉潔與消滅貪污。

香港革新會及公民協會在本年度市政局選舉，組織聯合參加競選提名，昨日發表上述之共同政綱。

兩會之四位候選人爲李有璇醫生、吳頌堯、張永賢律師、葉錫恩女士。

競選人昨日又發表稱：本港目前應注意的問題，使過剩的人口有就業機會，對於有經困擾香港多時的居住問題，實爲最嚴重的一個問題。醫於香港居住環境過於擠迫，而且發生過多種傳染病，因而對此問題，應不斷的嚴加注意。欲求獲得顯著的成就，除從實工作之觀乎外，其他新機宇建設的選民之支持投選聯合競選之四位候選人全票。

大同書院遷址

今註冊十四上課

若干系收插班生

【本報訊】原設於九龍塘村的大同書院，因交通不便，現已遷移於九龍旺角亞皆老街一一五號新址。今日起辦理註冊，時間如下：文、商科十一日，工科十二日，時由上午九時至十二時，下午二時至五時。地點在該校十一樓「院務處」。該校文、商科各系一年級及工科二年級，尚有少數學額，經申請審查及格者，得入學試讀或試讀。該校理工科儀器，現已陸續遷回，試驗室亦已移設新址。

港棉品輸往美屬地

不受長期協議條規管制

工商處向廠商解釋

【本報訊】由香港輸往美國本土與屬地之棉織品，是否應該按照日內瓦長期協定條例辦理，工商處已發出通告，向有關廠家及出口商加以解釋。

工商處之通告稱：「棉製品之輸往美國屬地，是否需作輸入美國本土辦理，過去曾發生若干誤會。關於向波多黎各之輸出，本處在對出口商之通告中，經已澄清一般問題；至與美國其他屬地有關者，現已徵得證實消息。

在日內瓦長期協議條款中，凡香港棉品之輸出，美國當局認爲在輸往美國及美國關稅地區之普偷比、波多黎各時，應依照該協議適用中之規定辦理。輸入美國其他屬地，如美國之巴拿馬運河地區、關島及沖繩島之棉製品，則不受棉品協議中之條規支配，故輸入該區之棉品，目前不受限制，但由上述屬地轉運往美國、普偷比、及波多黎各者，在棉品協議下，則受管制之列。」

圖示：胡禮光先生與全體得金牌者合照

英美煙公司春節聯歡

並頒發長期服務金牌

英美煙草（香港）有限公司昨晚在大華飯店舉行春節聯歡，由該公司主席胡禮光頒發長期服務金牌。接受金牌者共有五十八位職員，其在公司服務年期總數爲一千六百九十年，參加宴會之職員及親友共有五百餘人。

美豪士敦城發起籌欵

贊助杜平博士義舉　在港開辦水上醫院

【合衆社金山八日電】得克薩斯州豪士敦城發起一項運動，擬籌美金二十萬元，在港開設一所「水上醫院」，以求造福於兩萬名左右的香港「船民」。

這項運動，係由杜平博士所發起，作爲他有關計劃之一部份，獲得豪士敦城中美人士的有利響應。

該豪士敦城組織中美公民同源會，以及中美公民同源會，大力合作，給予杜平博士以最大合作，以協助他達成此項目標。三十五歲的杜平博士得對香港難民深切的同情所驅使，放棄了他在美國獲利的醫學事業，在香港開設一所醫院，並爲九龍城的居民提供醫藥服務。

不久以後，杜平博士的注意力被吸引到停泊香港碼頭附近，以船爲家的「船民」的困苦上面，於是他毅然決定在一艘改裝的機帆船上面，設立一所「水上醫院」。他爲了承認他的大公無私的服務精神，美國青年商會特將杜平博士列爲一九六二年十位卓越青年之一。

股羅兵總經理最近在豪士敦城發表演講，對於杜平博士對香港中國居民的偉大服務，表示感謝，他說：「杜平博士所提供給香港中國居民的，是我們寄予由衷的感謝。」

相與掌再上電視

西廂記金台播出

【本報訊】麗的映聲最近重視特聘梁醒波相學專家陳道生擔任「相與掌」節目後，反應甚佳，今晚八時起將作第一次講述，仍然與觀眾相見，以一位爲限。

金台方面之潮曲節目，今日起，每晚七時半將播出新編古典名著小說「西廂記」，由吳崑益君根據西廂記原故事改編而成，共分六場，並由凌霄飾鶯鶯，李燕飾紅娘，鳳子飾老夫人，江雁飾張生，其非飾法本。

（圖片說明）屈臣氏有限公司上週三設宴招待美國氯氨國際公司東南亞各地代表，左起：邱萊、麥加蘭、印度、澳洲及東南亞各地代表共十三人參加。

波蘭交響樂隊　法國芭蕾舞團

明晚在大會堂演出

【本報訊】本港管絃樂會另一名之士屆總節目九月將遞出兩大節目：第一爲明日起一連三晚每晚九時在大會堂演奏之波蘭交響樂隊，第二則爲本月十七日起一連五晚之法國芭蕾舞團。上述兩項表演地點均在大會堂，現已開始在雷觀行、五耀萬國影片公司、中環通卡佛大廈入門、通利琴行（香港萬宜大廈）等處發售門票。

法國芭蕾舞團擁有法國第一流女芭蕾舞家，曾於十年前來港在大會堂演出。

獲准赴美華籍移民

集體購機票價格特廉

泛美航空公司，大批獲准赴美移民，目前大批赴美，致輪船客位不敷供應，雖民代表等乃籌集設乘搭航機前往，並獲泛美航空公司及本港安達旅運有限公司之協助，該批移民四十餘人，已於九日下午一時乘泛美DC八噴射客機離港至舊金山，轉赴美國各地。據悉：該批移民所購機票價格特別廉宜，與乘坐輪船差不多，該項優待辦法，至三月底止。

屈臣氏酒會招待

氰氨公司主事人

（圖片說明）屈臣氏有限公司上週三設宴招待美國氰氨國際公司東南亞各地代表，左起：和斯（屈臣氏有限公司總經理）、史利甫（屈臣氏有限公司西藥部經理）、羅倫（美國氰氨國際公司總經理）、史頓（美國氰氨遠東公司董事經理）、李斐斯、馬浴斯（屈臣氏有限公司醫藥部主任）。

經緯書院春節聯歡

申請留學多人獲准

【本報訊】經緯書院昨在九龍塘又一村會堂舉行春節聯歡會，並由陳鼎鑒校長致詞，論述目前本港專上中文教育危機，凡我國人，均應竭盡所能，有力出力，來担負這復興中國本位正統文化的責任。該院辦理學生申請赴美國留學手續，第三批十二人申請各項學位，經已由各大學錄取中，至今已有數人申請美國之首都大學，故申請者已獲准。凡以上修讀學位者，將在經緯書院深造。

製鞋自由工會

大會通過改名

【本報訊】皮鞋製造業自由工會昨舉行第四次會員大會，并選舉第四屆執行委員，同時於大會中決議通過將該會名改爲「港九鞋業自由總工會」。

特別暢銷

利安夾萬

【本報訊】據本港利安夾萬出品公司稱：該廠出品的保險夾萬及一切鋼鐵櫃，在港九市場銷售，均爲港九各大公司、銀行、工廠所樂用，因其質料堅固，可防火，又可防盜。該廠出品之夾萬，近月來由於九龍城大火，許多商號被燒，夾萬內物品均未被燒毀，故夾萬銷量大增。

興寧同鄉會新職員就職

【本報訊】旅港興寧同鄉會第十一屆新任理監事，昨在九龍國際酒家舉行宣誓就職典禮，並首由理事長張宗紹致詞，由羅香林教授主持宣誓。

左圖：興寧同鄉會第十一屆新任理監事就職合照。

藏毒犯公堂發妙論

自稱並非有癮，只因失業半年，乃買毒品想作慢性自殺，但現在又改變了主意。

【本報訊】一名被控在中央警署藏毒之被告，於上週末在中央裁判署受審時，妙語連篇，令人忍俊不禁。

被告在庭上被控藏有一小包毒品的罪名，於法官詢問時說：「法官，我係去自首的。」法官問：「因何去自首？」被告答：「因爲我不是有癮。」法官問：「毒品從那裡來？」被告答：「是買得來。」法官問他：「因何購買毒品？」被告答：「我失業半年，頭先我作慢性自殺的。」法官問：「你是否想殺害自己？」被告答：「不是，現在我又改變了主意。」

法官最後默默地對被告說：「你細心考慮一下吧。」遂判將案還押兩天，法官此舉，除使被告「考慮」之外，另一方面則爲等候化驗所的毒品證書呈堂。

今日開課

菁華中醫學院

【本報訊】設址於彌敦道國民大廈四樓的菁華中醫學院，第二十學期定於今晚七時半正式上課。

學製瓷相

半費優待

陳氏宗親會

春節聯歡盛況

【本報訊】陳氏宗親總會昨日在皇后酒樓舉行第五屆春節聯歡大會，頒授陳氏宗親永遠名譽會長陳康池旗。

左圖：陳氏宗親永遠名譽會長陳康池主持授旗與會長陳樹桓接旗情形。

教師會生活組

舉行新年團拜

將擴大徵求會員

【本報訊】香港教師會生活組昨日下午在該會所舉行慶祝新年團拜，首由生活組長林錦貴報告，繼由副會長馮儀、李孟標、蘇宗仁等致詞。

福華村火災急賑會昨第三次散發賑欵

災民每人獲賑欵三元

【本報訊】深水埗街坊會福華村火災急賑會昨日繼續第三次散發賑欵，一千一百十九戶，共五千四百零五人，每名獲賑欵三元。

乍頭零剪商會

春節團拜聯歡

由胡天培司徒英等主持

出版消息

青年呼聲周報

海光地理雜誌

更正

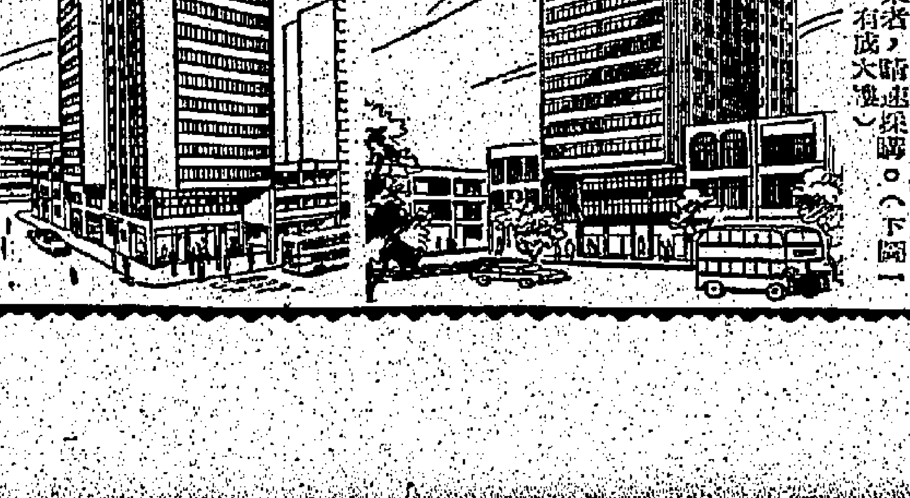
攝影器材商會

新春團拜

有利有成兩大樓

數月內相繼建成

【本報訊】有利建築有限公司發表稱：座落中之（尖沙咀）有利大樓及（旺角）有成大樓，由於該公司主持人盡心籌劃，施工配合，有利大樓現已建至八樓，有成大樓亦建至六樓，再過四五月，兩大樓便可相繼完成。該兩大樓除留出外，所餘無多，新春期間，更有特價優待，顧客紛紛到該公司預定，而該公司仍以預售，有利大樓二、三樓，有成大樓……請速採購。



鳴謝港九肉行持平總工會

天德堂藥廠秘製

萬靈丹

主治失榮症

天德堂藥廠。九龍尖沙咀金馬倫道二十一號二樓。電話：六二三六〇號

徇十萬用戶要求

桑寄杞杷蜜　增出家庭特大號庄

並擴充設備增加生產保証無虞缺市敬告用戶

本品自問世以來，因治症靈驗，功效神速，用能不脛而走，純因本品係本廠秉承部總合古今醫方，經多年研究，以最新科學方法提煉製成，其「處方」「用料」「製煉」均有獨到之處，不特爲止咳良藥，且能鎮撫神經，潤澤肺臟，生津液，消煩渴，開胸膈，疏肺竅，化痰氣，平肝火，除頑痰，解膩滯，滑腸胃，通便秘，舉凡感冒傷風，咽喉口氣，喉痛聲嘶，煙酒過多，夜睡不寧，早晚服用，莫不立奏奇效，洵爲家庭至佳衛生飲品，深得用戶愛護，故自供銷以來，一鳴驚人，市場需要，遠出意料之外，促值臘多春初，氣候轉變（俗人所謂轉職大氣）咳嗽季節，用戶特別需要，惟是本品製煉需時，尤其原料之提煉，耗時至多，產量雖供需求，常有脫市現狀，致用戶不便，良深抱歉！現經加速增設提煉機械，產量已增，足供需要，而求合用戶要求，特出家庭特大號庄，本庄售價比普通庄廉宜，家庭人口廣眾及當飲諸君，請採購特大號庄。

先施公司各藥行均有代售　科化製藥廠榮譽出品

交通版

美國航空公司舉辦 定價無限制旅行

—主要幹綫十個月來曾飛行 二六八億千萬收入乘客哩—

第一間美國航空公司介紹一種新的旅行方法，就是在一個指定期間內，以一個協定的票價，在其航綫內可作無限制旅行。這公司已報導在該計劃實施的最首一年中，有可觀的成功。

預算這種服務的收入，將約達十萬美元。這航空公司規定旅行十五日，收費九十美元，旅行卅日，收費一百六十美元。但銷售機票的百分之九十，選擇那較短的期間。

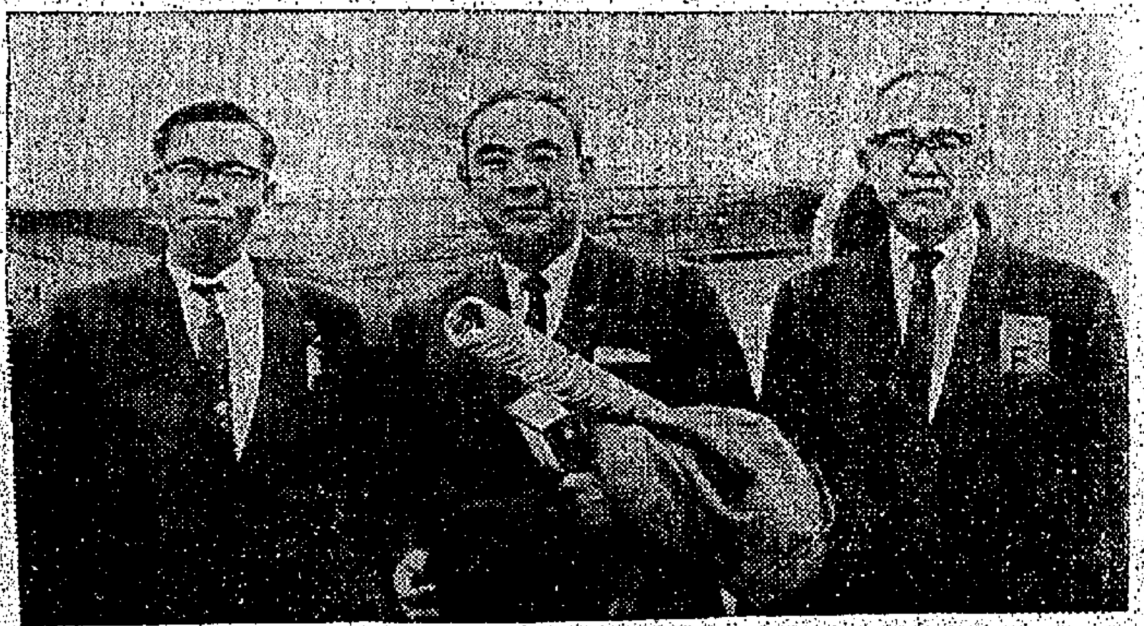
這種收費，在正常是超過同樣路程的二千四百哩距離。如在此新計劃中，每人平均可達二千哩。

一個乘客充份利用該公司的規定，一個十五日的飛行，最少通到旅行七千四百六十四哩，而每哩只耗費美金一元二角。

依照美國主要幹綫及國內航綫發表的統計，雙方面航綫的交通量均有增加。

此主要幹綫在過去一年的最初十個月中，曾飛行二百六十八億一千萬收入乘客哩，比較一九六一年同期增加百分之八點七。而國內航綫中報告，飛行曾增加百分之十九點七，增多一百三十三萬七千收入乘客哩。

可是兩方面航綫的收益要素均告下降，主要幹綫由百分之五六一點八減至百分之五四，國內航綫由百分之四二點四減至百分之四一點一。



圖：左起為日航公司駐機場主任伊藤、香港分行經理畑成、新加坡經理平野哲夫。（本報記者杜國攝）

日航舉行業務會議 港星經理返日參加

【本報訊】日本航空公司業務會議，定今（十一）日至十五日舉行。該公司香港區經理畑成、香港機場主任伊藤及新加坡經理平野哲夫等，於前（九）日乘該公司機返東京出席該會議。香港分行宣傳及旅遊經理賀永祥及櫻井盛潮到機場送行。

圖片說明：日本皇儲明仁太子及太子妃美智子，最近乘日本航空公司專機，訪問菲律賓，剛抵達馬尼剌機場時，菲律賓副總統貝拉斯夫人，替明仁太子套上花環，以示歡迎。

美華國泰合辦 櫻花觀光團

本月廿日截止報名 三月二十七日出發

美華旅行社發表消息稱：該社與國泰航空公司聯合主辦之日本櫻花觀光團（即第十二屆），截止本月廿日截止報名，定三月廿七日乘國泰最新型噴射客機出發，四月十日返港。全程十六日，環遊東京、日光、鎌倉、江之島、熱海、箱根、大阪、寶塚、神戶、別府等名勝。每日膳宿，保證滿意。全部旅費只收港幣二千五百九十元，並特派通曉日語職員沿途照顧。如欲參加者，請速到該公司報名。洽詢處：東亞銀行大廈六〇五室，電話：二四三六六、二七九〇七，九龍高華酒店五樓，電話：八四七一五二。

高露潔公司副總裁 乘德航機抵港視察

將轉往雪梨孟買倫敦等埠

【本報訊】高露潔棕欖公司副總裁、管理海外部總裁威廉米勒及該公司遠東區業務總裁占士·史密文生，前（八）日由東京乘德國航空公司機抵港。彼等此行係環遊世界業務視察，由港將赴雪梨、孟買、歐洲、倫敦及紐約。

圖：米勒（左）偕高露潔棕欖公司遠東區總裁史密文生合照。

港澳輪

大來 下午三時正開
下午二時半開
德星 午夜十二時開
佛山 下午二時半開
午夜十二時開

截信時間

今（十一）日（星期一）

空郵

沖繩、星島 信件上午八時
越南、馬國 信件上午八時
信件上午九時
包裹上午九時
菲律賓 信件上午十時
包裹上午九時
台灣、日本 信件上午十時
包裹上午九時
泰國、緬甸、馬來亞 信件上午九時

平郵

北婆羅洲、印尼 信件正午
中東、非洲、尼日利亞 包裹上午十一時
英國、歐洲 信件正午
美國、中南美洲、北美洲 信件上午十一時
夏威夷、汶萊 包裹下午三時
錫蘭、伊拉克 包裹下午二時
泰國、越南、北婆羅洲 包裹下午五時
印尼、馬來亞 包裹下午二時
美國、中南美洲、日本 信件上午十時
包裹上午九時
緬甸、印度 信件正午

印尼 包裹上午十一時
印度、巴基斯坦 信件下午二時
丹麥、英國、歐洲 包裹下午一時
韓國 信件下午三時
包裹下午二時
信件下午五時
包裹下午四時
印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣 信件下午五時
包裹下午四時

明（十二）日（星期二）

空郵

錫蘭、伊朗、伊拉克
泰國、寮國、越南、北婆羅洲、馬來亞 信件上午八時
埃及、敘利亞

平郵

印尼 信件下午九時
加拿大 信件上午十一時
包裹上午十一時
法國 信件上午十一時
包裹上午十一時
菲律賓 信件正午
包裹上午十一時
中東、非洲、英國、歐洲 包裹上午十一時
東埔寨、緬甸、印度 信件正午
包裹上午十一時
巴基斯坦、瑞士 信件正午
美國、中南美洲、北美洲 包裹上午十一時
夏威夷 信件下午二時
澳洲、紐西蘭、新幾內亞 包裹下午一時
英屬北婆羅洲、汶萊 信件下午六時
包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時
包裹下午五時
瓜地馬拉、厄瓜多、秘魯、智利 包裹上午十時
葡屬東非洲、南非洲 信件上午十一時
台灣 信件正午
包裹上午十一時
馬來亞、英屬東非洲 信件下午三時
包裹下午二時

明日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時卅分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時十分
國泰	印尼星泰	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午一時五五分
荷航	東京	下午二時五十分
印航	印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
印尼	耶加達	中午十二時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度巴黎	下午十一時一刻
英航	星馬印倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	上午三時卅分
英航	東京	下午五時
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	泰緬印	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
日航	東京	下午三時
德航	東京	下午二時四十分
荷航	曼谷非洲羅馬	下午三時五十分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
印尼	東京	下午一時廿分
泰航	曼谷	下午三時五十分

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午九時五分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午八時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十時廿分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京台北	下午一時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印泰越	下午四時
荷航	羅馬非洲曼谷	下午三時十分
馬航	星洲古隆坡	中午十二時卅分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	曼谷	下午三時五十分
西航	印度曼谷	下午六時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	上午九時卅分
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	漢城	午夜十二時三刻
澳航	東京	下午七時廿分
民航	台北沖繩東京漢城	上午十一時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
日航	沖繩東京	下午三時
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午五時
荷航	東京	下午四時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午一時卅分
阿航	東京	下午七時卅分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
海多（貨）	HALLDOR	日本	多利順	A泡	上午
步高達（貨）	BOGOTA	日本	亞臨	A泡	上午
長崎（貨）	NAGASAKI	歐洲	太平	A泡	上午
那智山丸（貨）	NACHISAN MARU	日本	香港東方	B泡	上午
大利士文（貨）	TALISMAN	歐洲	多利順	九龍倉碼頭	上午
亞夫（貨）	HERVAR	斗湖	多利順	B	上午
勿地打馬士基（貨）	MATHILDE MSK	日本	捷成	A泡	上午
錦榮（貨）	KIN YUNG	日本	巴拉多	B十三	上午
伊莉莎伯禮士（貨）	ELIZABETH LYKES	美國	總統	昂船洲	下午
安順（貨）	ANSHUN	澳洲菲島	太古	A十三	上午
嘉蓮佳（貨）	GLENGYLE	歐洲	怡和	藍烟囱碼頭	上午
珍斯馬士基（貨）	JENS MSK	日本	捷成	B	上午
邊海安（貨）	BENHIANT	台灣	邊行	九龍倉碼頭	上午
平洋丸（貨）	HEIYO MARU	日本	洛士利	A十四	上午
士打范戴門（貨）	STR. VAN DIEMEN	日本	渣華	A七	上午
德基堡（客）	TEGEL BERG	南美南非星洲	渣華	A二	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
那智山丸（貨）	NACHISAN MARU	星洲非洲	香港東方	B泡	晚間
海德堡（貨）	HEIDELBERG	日本	捷成	九龍倉碼頭	中午
安土山丸（貨）	AZUCHISAN MARU	星洲非洲	香港東方	北角碼頭	晚間
胡佛總統（客）	PRES. HOOVER	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午五時
貴州（貨）	KWEICHOW	紐西蘭	太古	九龍倉碼頭	下午四時
蘭莉（貨）	RANEE	星洲非洲日本	鐵行	B十八	下午
豐寧（貨）	FENGNING	星洲印尼	太古	北角碼頭	下午四時
施華士奇（貨）	SERVAASKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	上午
平洋丸（貨）	HEIYO MARU	星洲非洲	洛士利	A十四	中午
武藏山丸（貨）	MUSASHISAN MARU	美國	香港東方	A廿一	上午六時
東方（貨）	EASTERN	澳洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午五時

告預船輪口入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
邊雲咯	貨船	BEN VANNOCH	歐洲	十二	邊行
古巴丸	貨船	CUBA MARU	日本	十二	太平
朱普啦	貨船	CHUPRA	非洲星洲	十二	鐵行
興生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	十二	怡和
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	十二	總統
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十二	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十二	太古
多利亞士	貨船	DOLIUS	歐洲	十二	太古
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十二	邊行
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十二	天祥
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	十二	鷗來
安順	貨船	ANSHUN	澳洲菲島	十二	太古
玉島丸	貨船	TAMASHIMA MARU	日本	十二	巴拉多
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	十二	捷成
孟利斯透士	貨船	MENESTHEUS	日本	十二	太古
啓娜啦	貨船	CANARA	日本	十二	鐵行
光榮丸	貨船	GLORIA MARU	日本	十二	巴拉多
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	十二	怡和
奇蹟	貨船	PIONEER MYTH	美國	十三	美輪
海上霸王	貨船	MARINE ACE	日本	十三	巴拉多
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	十三	太平
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	十三	鐵行
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 11	日本	十三	大阪
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	十三	多利順
利雲紗	貨船	LIVENZA	歐洲	十三	天祥
新達	貨船	SUNDA	日本	十三	鐵行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	非洲星洲	十三	鷗來
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	十三	太平
芙蓮夏	貨船	FLINTSHIRE	日本	十三	怡和
烈賓城	貨船	C. RIPON	歐洲	十三	銀行
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十四	怡和
東航	貨船	EASTREN ROVER	日本	十四	怡和
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	日本	十四	捷成
百倫士丹	客船	BAYERNSTEIN	歐洲	十四	捷成
沙邦	貨船	SABANG	日本	十四	太平
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	日本	十四	捷成
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	十四	鷗來
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十四	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	十四	多利順
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	美歐非島	十四	和捷
夏利路	貨船	HERMOD	斗湖	十五	多利順
山吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	十五	渣華
朗可斯	貨船	LANGKOEAS	歐洲	十五	渣華
和利亞	貨船	WARRIOR	美國	十五	鷗來
名和丸	貨船	MEIWA MARU	日本	十五	巴拉多
邊加	貨船	BENGLOE	歐洲	十五	邊行
多蘭度	貨船	TURANDOT	美國	十五	多利順
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十五	多利順
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	十六	巴拉多
飛隼	貨船	FLYING HAWK	美歐非島	十六	和捷
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	神戶釜山	十六	太古
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	美國	十六	多利順
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十六	怡和
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	十六	洛士利
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	十六	洛士利
新疆	貨船	SINKIANG	臺北	十七	太古
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十七	捷成
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	捷成
國泰	客船	CATHAY	歐洲	十七	鐵行
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十七	捷成
金熊	貨船	GOLDENBEAR	美國	十七	美輪
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	日本	十八	太平
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	十八	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIJ	美國	十八	鷗來
民多羅	貨船	MINDORO	美國	十八	太古
越南	客船	VIETNAM	馬賽	十八	法郵
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十九	銀行
士打策咸	貨船	STR. CATHAM	非洲菲島	十九	渣華
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	十九	多利順
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	十九	銀行
孟巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	十九	大阪
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	二十	太古
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	二十	巴拉多
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	二十	香港東方
高查士	貨船	CALCHAS	日本	二十	太古
安達斯丸	貨船	ANDES MARU	日本	二十	大阪
蘇丹	貨船	SOUDAN	歐洲	二十	鐵行
阿斯利安	貨船	ASPHALION	歐洲	二十	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	婆羅洲	二十	怡和
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿一	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	基隆	廿一	邊行
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿一	太古
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿一	捷成
海利	貨船	HAILEE	新加坡	廿一	多利順
廣東	客船	KWANGTUNG	澳洲菲島	廿一	太古
烟台	貨船	CHEFOO	日本	廿一	太古
士打邦加	貨船	STR. BANKA	日本	廿一	渣華
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿一	怡和
柯羅曼德	客船	COROMANDEL	歐洲星洲	廿一	鐵行
紐賓	貨船	YEWBANK	非洲	廿一	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	廿一	香港東方
萬年好旭	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海	廿二	渣華
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿二	多利順
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	廿二	大阪
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿二	多利順
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	廿二	天祥
烈打連	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	渣華
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	廿三	捷成
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	廿三	捷成
京都	貨船	KYOTO	日本	廿四	太平
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿四	怡和
芝班那士	貨船	TJIPANAS	南美南非星洲	廿四	渣華
興立	貨船	HENRIK	斗湖	廿五	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
惠偉郎	貨船	WAIWEIRANG	曼谷	廿五	渣華
伊馬連娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿六	法郵
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿六	鷗來
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	廿六	和捷
塔虎脫總統	貨船	PRES. TAFT	美國	廿六	總統
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	日本	廿六	鷗來
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	廿六	怡和
丹陂多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿六	太古
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	馬來亞	廿六	太平
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿六	太古
海德堡	貨船	HEIDEL BERG	日本	廿七	捷成
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿七	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	日本	廿七	巴拉多
瑪嘉來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿七	渣華
桑加拉	貨船	SONGKHLA	歐洲	廿七	寶隆
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿八	美輪
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿八	多利順

告預船輪口出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	十二	多利順
邊海安	貨船	BENHIANT	歐洲	十二	邊行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	星洲非洲	十二	捷成
海多	貨船	HALLDOR	星洲非洲	十二	多利順
長崎	貨船	NAGASAKI	釜山日本	十二	太平
勿打地馬士基	貨船	MATHILDE MSK	星洲印尼	十二	捷成
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	十二	總統
芝保大士	貨船	TJIBODAS	星洲非洲	十二	渣華
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	十二	怡和
錦榮	貨船	KIN YUNG	星洲非洲	十二	巴拉多
伊莉莎伯禮士	貨船	ELIZABETH LYKES	美國	十二	總統
邊雲咯	貨船	BEN VANNOCH	日本	十二	邊行
巴拿馬	貨船	PANAMA	星洲非洲	十二	鷗來
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	十三	亞臨
三春丸	貨船	MIHARU MARU	星洲非洲	十三	天祥
士打范戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	星洲南非南美	十三	渣華
德基堡	客船	TEGEL BERG	日本	十三	渣華
古巴丸	貨船	CUBA MARU	美國	十三	太平
朱普啦	貨船	CHUPRA	日本	十三	鐵行
富士丸	貨船	FUJI MARU	西貢曼谷	十三	太平
漢陽	貨船	HANYANG	台灣日本	十三	太古
孟利勞士	貨船	MENELAUS	歐洲	十三	太古
萬年好旭	貨船	VAN LINSOHOTEN	上海	十三	渣華
玉島丸	貨船	TAMASHIMA MARU	曼谷	十三	巴拉多
光榮丸	貨船	GLORIA MARU	美國	十三	巴拉多
奇蹟	貨船	PIONEER MYTH	美國	十四	美輪
海上霸王	貨船	MARINE ACE	星洲非洲	十四	巴拉多
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	十四	多利順
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	星洲非洲	十四	大阪
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十四	多利順
利雲紗	貨船	LIVENZA	台灣日菲	十四	天祥
啓娜啦	貨船	CANARA	非洲	十四	鐵行
孟利斯透士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十四	太古
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	十四	鷗來
烈賓城	貨船	C. RIPON	日本	十四	銀行
興生	貨船	HEW SANG	山打根	十五	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	十五	怡和
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	菲島星洲西澳	十五	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	十五	太古
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	非洲	十五	捷成
多利亞士	貨船	DOLIUS	上海	十五	太古
海興	貨船	HAI HING	日本	十五	多利順
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	非洲	十五	太平
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十五	鐵行
百倫士丹	客船	BAYERNSTEIN	日本	十五	捷成
沙邦	貨船	SABANG	歐洲	十五	太平
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	非洲	十五	捷成
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	星洲印度	十五	鷗來
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	台灣日美	十五	和捷
夏利路	貨船	HERMOD	日本	十六	多利順
東航	貨船	EASTERN ROVER	星洲非洲	十六	怡和
山吉	貨船	ZAANKERK	日本	十六	渣華
和利亞	貨船	WARRIOR	美國	十六	鷗來
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十六	捷成
名和丸	貨船	MEIWA MARU	美洲	十六	巴拉多
多蘭度	貨船	TURANDOT	美國	十六	多利順
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十六	多利順
芙蓮夏	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	十六	怡和
朗可斯	貨船	LANGKOEAS	日本	十六	渣華
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	十七	巴拉多
飛隼	貨船	FLYING HAWK	台灣日美	十七	和捷
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	美國	十七	多利順
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	十七	洛士利
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	中南美洲	十七	洛士利
新疆	貨船	SINKIANG	星洲印尼	十八	太古
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十八	捷成
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	十八	太古
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十八	邊行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十八	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	十八	鐵行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	澳洲	十八	渣華
金熊	貨船	GOLDENBEAR	沖繩日本美國	十八	美輪
夏威夷	貨船	HAWAII	日本美國	十八	怡和
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十八	捷成
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	馬尼剌	十八	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIJ	美洲	十九	鷗來
越南	客船	VIETNAM	日本	十九	法郵
民多羅	貨船	MINDORO	美國	十九	太古
孟巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	十九	大阪
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	十九	太古
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	南非南美	二十	太平
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲比能	二十	銀行
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	二十	多利順
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	二十	怡和
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿一	太古
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲比能	廿一	巴拉多
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	廿一	怡和
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿一	銀行
安達斯丸	貨船	ANDES MARU	非洲美洲	廿一	大阪
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美國	廿一	香港東方
華盛頓	貨船	WASHINGTON	日本美國	廿一	怡和
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿二	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿二	邊行
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿二	捷成
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
士打策咸	貨船	STR. CATHAM	日本	廿二	渣華
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	廿二	太古
紐賓	貨船	YEWBANK	日本	廿二	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	星洲非洲	廿二	香港東方
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	美國	廿二	大阪
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿三	多利順
廣東	客船	KWANGTUNG	台灣日本	廿三	太古
烟台	貨船	CHEFOO	曼谷星洲	廿三	太古
士打邦加	貨船	STR. BANKA	南非南美	廿三	渣華
柯羅曼德	客船	COROMANDEL	日本	廿三	鐵行
邊加	貨船	BENGLOE	歐洲	廿三	邊行
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿三	多利順
海利	貨船	HAILEE	日本	廿三	多利順
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
烈打連	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	星洲印尼	廿四	捷成
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿四	捷成
京都	貨船	KYOTO	歐洲	廿五	太平
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	歐洲	廿五	太平
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	廿五	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿六	怡和
伊馬連娜	貨船	IMERINA	日本	廿七	法郵
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	廿七	鷗來
萬年好旭	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲	廿七	渣華

四川 快輪

每逢星期一四由香港開往基隆 星期三六到達香港

貨客接洽處 太古輪船公司

台北中正路一八〇〇 香港干諾道西五〇

日本郵船公司

天祥洋行代理

三春丸 MIHARU MARU

二月十二日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀喇蚩、哥林沙、巴斯拉、古畏達。

貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中一九二號二樓 電話四四二五五一

代理處 貨倉 合記公司啓

麒麟碧琪輪 M.S. "GUDRUN BAKKE"

二月十二日落貨十三日啓行

往小呂宋、石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠

貨號付貨搭船請移玉步本公司下列貨務部洽商

小呂宋、石叻、庇能 電話：三二九四號

澳洲西部福利文杜埠 電話：三五二一〇

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

體育

埔頭大戰難解難分
傑志與元朗零比零打和

【本報訊】足球聯賽中傑志與元朗兩強，昨日在大球場七雄戰九十分鐘，互交白卷，以零比零局終場，各得一分。

比賽過程緊張、激烈，頗爲可觀。上半場傑志佔盡優勢，但無所獲，下半場元朗有好幾次勝球機會，又因鋒將不能把握臨門一脚，而功虧一簣。

比較起來，傑志的贏波機會總然還比元朗爲多，他們結果一無所獲，不能攻入一球。最大的原因，無疑是葉錦洪射門乏術，尖鋒屢屢。其次，則是元朗門將莫小霖力挽狂瀾，使傑志無法攻破元朗最後一度防綫。

葉錦洪確非理想中鋒人材，不論頭頂或脚踢的射門技術，都一無是處。雖然有很好的機會，亦往往在無的放矢，間接替元朗解圍。他昨日起碼錯過三個以上的必入球。

當上半場還有三分鐘便踢完場之際，葉錦洪得到姚卓然的直綫快傳，單刀近射，因射術不好，中元朗門將脚部彈出。

下半場十分鐘時，葉錦洪在元朗禁區內，得姚卓然妙傳，由於他沒有把握時機，右脚射門，將球撥過左脚才起脚，乃被莫小霖拍落中柱無功。

到卅二分，葉錦洪又得機單刀，當時莫小霖離門四出，他向空門射去亦射出界。

傑志這一連串機會，只要葉錦洪能把握臨門一脚，傑志早已奠定勝局。

除卻葉錦洪演出使人失望外，此外，傑志中鋒三鋒，缺乏頭球攻門，也使得兩翼鋒的傳中球，打了不小的折扣。

在傑志的鋒綫中，姚卓然自是演出最好的一個，他的傳送與妙，予元朗威脅極大。

就整隊演出來說，傑志後防各將都甚比前鋒爲優，最出色的當然是中衛高保強，元朗鋒將們不易過他這一關。他的大力腳弊作風，粉碎元朗不少攻勢。右中衛商志剛，與門將黃兆和也不錯，其餘各守將亦有良好表現，克盡厥職。

上半場元朗的形勢雖然不好，但下半場却有不少埋門機會，結果無功的原因，就是李德琪、張耀國與黎展球等入尖機頭顯所致。李德琪曾有數次近射，可是非射出界，即因射得軟弱無力而不遂。

門將莫小霖固是元朗表現最出色的一人，他的彈力及位置好，屢救險球。更難得的是臨危不亂，鎮定異常。開賽後六分鐘，他飛身擲接姚卓然的一記妙射，尤使座上觀衆大加讚賞。過濟他的攻手不凡，元朗能保不失，他應居首功。像他昨日演出的優異，使黃兆和比較起來，也大爲失色呢。

元朗的中後衞踢來十分努力，不過李錦威常常「標波」，曾予傑志不少機會。

同時何志坤與盛松江兩翼衛的助攻，表現也不好。

政府大球場上昨日並不擠擁，連一元二角的座位也不能滿座。場內觀衆估計僅萬餘人，收入共二萬八千餘元。

葉錦洪屢射不中 莫小霖表演出色

元朗開球後，傑志便發動急攻，接連迫得數次角球。六分鐘，姚卓然得葉錦洪短傳，十八碼左右妙射，莫小霖飛身撲救，元朗逃過大險。

十二分，元朗前鋒相向，傑志禁區內風際，區彭年走入中路，交球李德琪，在十二碼附近射門，因射得不好，去勢無力，黃兆和輕易接得，傑志遂告解圍。

此後雙方頗有均勢，廿三分，姚卓然盤入元朗禁區，黎展球上前闖成犯規，傑志得罰球，姚卓然開出，球落元朗門前，羅國泰與黎子福碰頭接應，黎子福頂球攻門稍偏，從左門柱旁滾出界外。

此時傑志取得中場優勢，不斷向元朗施壓力。卅一分，陳強傳中，葉錦洪近射，又盤之遠出，不能得逞。

卅二分，姚卓然高傳，葉錦洪躍頂，羅國泰再頂攻門，莫小霖接救得宜，元朗未有驚險。

卅九分，姚卓然盤球滾入，盧松江上前爭搶，姚卓然跌倒地上，踢寇盧松江，盧因此傷脚離場治理。

當盧松江離場治傷之際，元朗以十人應戰之際，四十一分，姚卓然直綫快傳，葉錦洪單刀維近元朗門前近射，竟爲莫小霖用腳擋出，傑志失一必勝良機。

四十四分，盧松江復入繼續參加比賽，不久上半場完，雙方均無法打開紀錄，暫成零比零之局。

下半場易邊再戰，傑志續攻。三分鐘，傑志在元朗禁區內近邊雖得罰球，姚卓然開來，羅國泰門前頂球，彈出無功。

元朗將稍見動，九分鐘，攻入傑志腹地，張耀國低綫傳中，李德琪近射無力，功虧一簣。

十分鐘，傑志又有一個好球機會，姚卓然從右路傳給葉錦洪，用右脚撥給左脚射，莫小霖撲救，球中柱彈出，元朗得保不失。

廿四分，元朗追得角球，劉志霖從左方開來，黃兆和拳出，球落門前，李德琪近射過高而失機。

廿九分，區彭年帶球傑志門前，張耀國被搶得，因起脚射門過慢，被傑志守將擋出。

卅一分，葉錦洪得姚卓然長傳，盤過李錦威單刀，乘莫小霖出迎時，射空門出界，元朗倖得不失。

卅四分，傑志門前展開混戰中，張耀國傳中，李德琪躍頂，球已向傑志球門飛去，不料因黎展球提來再頂開，傑志得以脫險。

時戰況至爲激烈，雙方爭持更緊。卅九分，黎展球衝門，手部受傷倒地，陳坤治理兩分鐘後復入。

四十分，李德琪踢着高志剛，被球證記名，高志剛則傷腳倒地不起，須扶出場外治理，傑志以十人應戰，元朗更加緊向傑志進攻。

四十三分，李德琪遠離傳中，劉志霖趕前頂入，但因球證鳴笛判罰在先，致徒勞無功。迄九十分鐘完場，兩軍仍以零比零收兵，傑志元朗握手言和，各得一分。

兩陣鋒如后：

（傑志）尹松英、黎子福、陳國林、姚卓然、黃兆和、高保強、葉錦洪、孫志強、羅國泰、商志剛、陳強

（元朗）何志坤、張耀國、陳濟林、劉志霖、莫小霖、李錦威、李德琪、羅北、黎展球、盛松江、區彭年

足球比賽昨日戰果

（甲組聯賽）
元朗和傑志 〇比〇
愉園勝星島 三比一
光華和九巴 〇比〇

（預備組聯賽）
元朗勝傑志 四比一
星島勝愉園 三比二
九巴勝光華 一比二

（乙組聯賽）
港會和電話 一比一
陸軍勝約記 八比〇
流浪勝谷軍 三比二
荔英勝郵政 三比一
加山勝獄吏 三比一
新私和警察 〇比〇
中華勝太古 三比二

（丙組聯賽）
香港會對均益 三比〇
（青年盃賽）
東方和南華 一比一
大埔勝愉園 五比二
長洲勝兄弟（棄權）

巴士昨奮戰 與光華賽和
零比零各獲得一分

【本報訊】巴士將士用命奮戰，在花墟球場，以零比零逼和光華，在勁旅脚下奪得可貴的一分。

巴士這球努力，可能因上週被「雞鴨」東方擊敗後，認爲奇恥大辱，所以昨與曾被南華擊敗的光華相碰，特別賣力。

光華有人預測光華必小覷巴士，原因除光華實力強大，且光華與九巴有舊將恩怨，雙方脚下定必留情，但非必出乎意外，兩隊各不相讓。

周少雄復出領軍，擇核銳頭不少，使巴士鋒將綫生色，與乃弟周志雄互相呼應，給予光華很大威脅。

玉照保缺勤，巴士強補右翼缺，陸文渭移位路調，同打左後位，擺出一個求和局。

光華的實力，雖然強大，而對光華凌厲的前鋒，不敢輕出，助守多於助攻，與後防合作密集防守，打得非常出色。

但巴士的攻勢也不弱，上半場機會均等，下半場光華佔優勢。

巴士戰意旺盛，周氏兄弟常深入敵後，威脅光華，雙方互有往還，正是勢均力敵。至廿四分鐘，巴士中堅彼得射，光華梁桂康側身斜射，門前一片混戰中，彷彿像一上前搶接，脫手，彷彿像在亂軍中倒地接牢，化險爲夷。

廿八分鐘，巴士周少雄被極倒地，罰球外主踢罰球，中楣彈出，光華門前一時草木皆兵，球在混戰中出界。

四十三分，巴士施攻，周少雄左邊傳中，黃德福見機衝門，吳添旺及時擋出，再落德福腳下，中路射，被國雄抱個正着。

戰情拉緊 兩無所獲

五分鐘，光華張子岱在禁區接戰後，被截。內兩度衝被截，一度近門「溜油」。

下半場攻不下，比巴士少一次。

光華上半場失機多，下半場扭關的次數，還以無法打開紀錄。上消和羅國良釘牢，所露錄，又被巴士陸文梁桂康和梁偉雄一對文掛帥，攻力削減。藍因傷缺場，由張子光華劉繼照和張子岱。不久上半場結束，零比零，各無所獲而去。

易地續戰，光華加強攻勢，吳添來開上前綫，實行打六前鋒。兩分鐘，林錦榮近門失機。三分鐘，張子岱近門抽射，擦門而去。

四分鐘，巴士盛聚，周少雄左邊斜射，門將伍伯出拍球不着，黃德福迎來半步，球落右邊，羅國雄趕前接去。

八分鐘，光華大軍壓境，張子岱右邊帶錢，巴士做行密集防守，光華劉儀頭鎚出界，李國華冷箭被托出。

至卅一分，巴士應角球，周少雄大腳吊門，羅國雄雙手拍落。

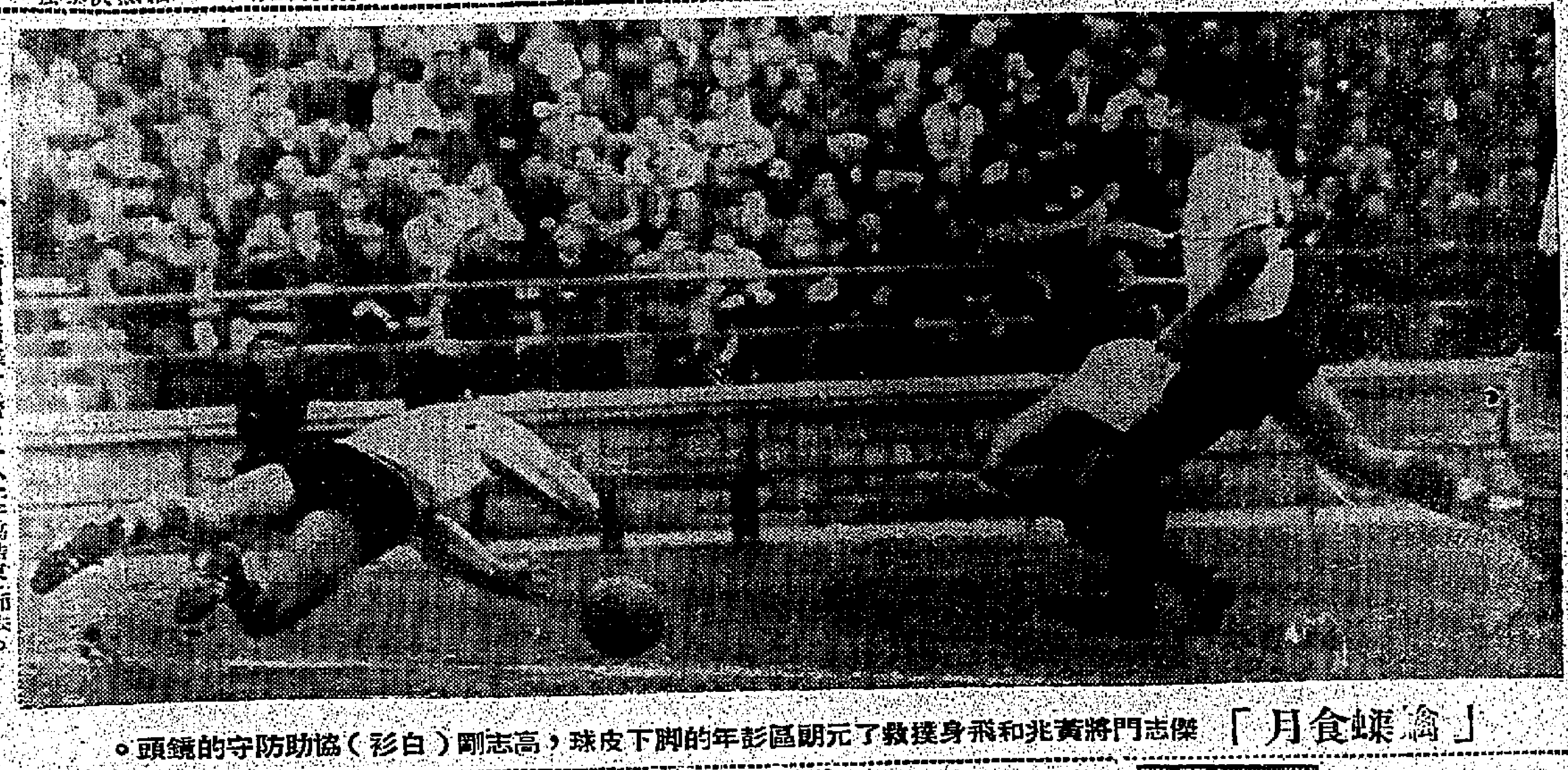
梁一抽入網，但越位在先，兩分鐘後，谷蕊一瑪。光華又應角球，梁桂康大腳開出，衛佛儉搶救脫手，張子文接射，落荒而去。

（光華）陳雄、李國華、張子岱、孫旺、張子文、劉來、林錦榮、梁建來、梁桂康

（巴士）黃德福、陸文渭、張永福、周少雄、梁國良、周志雄、衛佛儉、羅國雄、李杰、吳志強

澳洲邀我籃球隊
於八月前往訪問

【泛亞社台北十日電】澳洲籃球協會，邀請此間籃球代表隊，於八月赴澳洲訪問，其在澳期間住宿交通費用，統由澳方負担，另津貼一千澳鎊。中華全國籃球委員會，爲參加十一月間在台北舉行的亞洲籃球錦標賽，選出的中華代表隊，將於五月底產生，中華隊產生後，即將赴東南亞訪問，然後赴澳洲一行。



「擒蝶食月」傑志門將黃兆和飛身撲救了元朗區彭年的脚下皮球，高志剛（白衫）協助防守的鏡頭。

元傑昨和得合理
莫小霖值得一讚

賽後話

○元朗、傑志，昨日○比○兩交白卷，未分勝負。傑志上半場佔盡優勢，但球運未如理想，可是下半場應驗前未能一勝，也是幸運。

李德琪在下半場比賽中，踢傷了高志剛，完場時以帆布床扛到場館處，元朗會長鍾日傑，主席陳照奎，目睹情況，衝入傳命叫李德琪出而道歉。李德琪一聞人謂高志剛折足，內心慚愧，緊張到當堂淚咽，球員忙於施救。

雙方昨天演出，亦入於好波一類，各個盡其所能去搏殺，不過有些能演出水準，亦有些技不如人，各有好壞。

從嚴的方面來說，傑志葉錦洪，元朗劉志霖、張耀國演出都有缺點，葉錦洪曾失掉不少入球機會，劉志霖不夠勁道，張耀國控球多，失機多，其餘各將都演出不俗。

這三人未如人意的地方，由於每一次機會，都被對方釘得緊，和拼死搏殺，故難得機，也難立功，此乃對方守得緊的原故。

從好的地方來說，傑志不敗，是高保強一柱擎天。高保強很有膽魄，有經驗，有速率，能使最起作用的李德琪，有行不得也哥哥之嘆，說到雙方守衞，大家難打出水準。

元朗七年來最少進失兩球，而保持不失，是門將「喻牙仔」莫小霖演出精彩，甚然的七碼放冷箭，角度既佳，力度又足，起脚又快，而竟被其飛身到柱邊撲接得手。另一次葉錦洪單刀近門四碼力射，竟莫小霖以足擋出。下半場葉錦洪又一次單刀命射，亦被莫小霖飛身以手拍得，中柱出界，這三隻必入球，博得全場讚美聲。又一傑志高保強、葉錦洪硬碰，而莫小霖倒脫弦之矢，飛身躍過接去，如果他不個出，就難保不失。

元朗能保持不敗，乃是莫小霖演出好，他反應力快，判斷力好，縱跳時間準，企位良佳，而力撲姚卓然那一妙射，由於他能全神注意比賽中的球，如果他能繼續練習，將來不難好過郭秋明、處德標及「神和」。

元朗七年來不敗是幸運，下半場不勝則不值，由於下半場甚過卅五分鐘後，是元朗的世界，張耀國、李德琪在門前企位變題頭，而「神和」又已失了位置，可惜此兩人都頂濁，否則傑志要失球。

這是各有幸與不幸，獲和是合理的。不過昨天洋球證黑哨戲，做得極差，一切犯規很少處罰。賽後全場觀衆均謂，還幸比賽大家祇是勇戰，不打茅波，如果昨賽有一隊是東華，球證如此做法，恐怕打死人都有份。

洋球證闖過一次笑話，就是阻了來球，張耀國衝前躍頂，連球證也衝倒地上，兩腳朝天，笑煞四座高朋。（武俠火）

在談笑用兵下
愉園勝星島
三比一戰情一面倒

【本報訊】在寒風冷淡的陽光下，愉園昨在港會球場，輕取星島三比一。僅逾百人觀衆看到的，是一面倒球賽。

愉園在開賽後，首先展開攻勢。三分鐘，郭滿華近門得一良機一傳球，勁射球兒入網，一比〇，愉園首開紀錄。

錢錦輝在九分鐘時切入射門，張劍思踊接，廿五分鐘，鄧桐卅碼外勁射，何保羅飛身撲球出。廿六分鐘，馮平射斜，廿八分鐘，探延門前失機，卅三分，馮宗達禁區內施射被接。卅五分鐘，永強得鄒錦華傳球，將球橫傳郭滿華，不負所托，抽射球兒入網，二比〇。

卅七分鐘，郭滿華推球切入禁區，先後盤過馬光富來五碼射球入網，成三比〇，遙遙領先。四十四分鐘，郭滿華射門，劍思擋球出，馮平面前再射，又被劉錦輝門球出，完上半場，愉園以三球領先。

易邊續戰，愉園鋒將「教頭」羅來官竟，三分鐘郭滿華射門，劍思擋球出，六分鐘，劉錦輝射空門，遂向師解圍。十分鐘，李富來在卅碼外施射，球中門楣出，彪鈺頭頂球入網，一比三，星島苦戰下「破蛋」。廿三分鐘，滿華近門頂高。卅四分鐘，文偉射，球越門柱出界。四十四分鐘，宗達射高先場，愉園以三比一輕取星島。

（愉園）陳炳光、謝炳權、陳鴻平、黃志光、郭滿華、何保羅、劉錦輝、馬福培、黃文偉、朱永強

（星島）李來、阮家官、周錦明、李德桐、張劍思、李磊、黃裕鈺、陸炳銘、黃驄、李富來、馮宗達

五項運動賽
彼得士冠軍

【本報訊】西青會短跑名將彼得士，昨在西青會主辦的五項全能運動錦標賽中，以二二三三分蟬聯三屆冠軍，並創全港新紀錄，翻新其本人上屆所造二〇七二分至港紀錄。剛士利，韓銓標，分取亞季軍。

比賽是彼得士離港前臨別秋波最後演出，彼得士下月一日即調職馬來亞吉隆坡工作。他自一九六〇年來港後，已在本港田徑場上活躍兩載，昨臨別更有佳作，得四三屆錦標美夢。昨日成績，比其本人上屆所造港紀錄超出一百六十一分。

彼得士本屆在跳遠和二百公尺兩項演出，均較上屆進步，尤以二百公尺一項，跑廿二秒七，取八百分，爲各項目最高分選手。

亞軍剛士利最後一項千五百公尺跑五分十一秒二，分數始超過季軍韓銓標，韓銓標本屆四項已取一八五六分，惜最後一項千五百公尺跑五分五五秒九，未及分數，遂屈居季軍。

昨日在北角運動場中舉行，十六名選手上陣，全部成績錄后：

（一）彼得士（西青）二二三三分（全港新紀錄）

高志剛傷足
在養和留醫

【本報訊】傑志昨戰元朗，就中高志剛的左脚小骨折斷，傷勢最爲嚴重。其次，高保強亦腰部受傷，尹松英腳部亦受傷。高志剛是于昨日比賽至下半場四十分鐘時，被李德琪踢中受傷倒地，須用帆布床抬離場，傑志主事人即將高志剛送往養和醫院檢驗，結果，驗出左脚脛小骨折斷，遂在養和醫院留醫。據悉：最快也要兩三週才能痊癒。

圖爲高志剛近照。

復旦少年隊
今出戰嶺中

【本報訊】港合學界聯隊今晚演出第三仗，由復旦少年隊與新界嶺南中學交鋒，八時半在九龍伊利莎伯青年館舉行。序幕爲甲二組聯賽順德戰北角。雙方名單如下：

（復旦少年隊）領隊：陳弘毅，教練：徐君超，隊長：周國華（四號），隊員：劉儲德鑑（五號），陳學中元（六號），曹壽武（七號），林劫文（八號），馬國治（九號），周時夏（十號），劉爾錫（十一號），鍾克信（十二號），張文瑋（十四號）（十五號）。

（嶺南中學）領隊：周錫，教練：張萬，隊長：梁柏林，隊員：王前軍、潘士良、尹普照、周源洞、甄群佑、蘇世安、彭兆強。

甲組足球聯賽成績（截至二月十日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
光華	十五	十	四	一	四十	十五	廿四
元朗	十五	十	三	二	卅八	十八	廿三
傑志	十五	八	六	一	三十	十二	廿二
愉園	十五	十	二	三	卅六	廿一	廿二
東華	十四	七	六	一	卅三	十四	二十
南華	十四	八	三	三	卅四	廿二	十九
五一七	十四	三	五	六	廿三	廿八	十一
九巴	十四	三	二	九	廿二	廿四	八
警察	十五	四	〇	十一	廿八	四五	八
東方	十四	三	二	九	廿一	四五	八
東昇	十三	一	三	九	十二	卅	五
星島	十四	〇	二	十二	十三	四五	二

（一）喇沙（崇基）一八五六分，（二）韓銓標（陸軍）一八九七（四）凌士（炮兵）一八五三分。

愉南聯賽
改十八舉行

【本報訊】愉園對南華一場甲組聯賽，足總與愉南對論後，決定於本月十八日（星期一）舉行，但時間與地點，由雙方自行決定，於今日通知足總。

這一仗，原由足總定於本月十六日在香港大球場舉行，可是足總不得不將該場波改期，因爲南華有幾員球將，眼患紅眼病，所以，不大同意打夜波，如果踢日波的話，由於預售參發售日期太短，大球場使費又多，故可能仍在港會球場舉行。

歷屆亞洲乒乓賽
（中）

本屆男子團體冠軍日本隊（荻村伊智朗，佐藤博治，富田芳雄，田舛吉二，中恒造），亞軍越南隊（梅文和，陳文德，阮金演，陳文宏）。女子團體冠軍日本隊（渡邊妃生子，西村良子，山本千代子，江口富士枝），亞軍中國隊（陳寶貝，姚麗貞）。

男子單打冠軍梅文和（越南），亞軍荻村伊智朗（日本）。女子單打冠軍陳寶貝（台灣），亞軍西村澄（日本）。男子雙打冠軍梅文和，陳文德（越南），亞軍吉尺之助，中恒造（日本）。女子雙打冠軍西村澄子，江口富士枝（日本），亞軍田舛吉二，渡邊妃生子（日本）。男女混合雙打冠軍田中良子，田舛吉二（日本），亞軍林忠明，西村澄子（日本）。

第三屆亞洲乒乓賽，又在新加坡舉行，時間爲一九五四年十一月，報名的男子隊有香港、韓國、新加坡、菲律賓、越南、印尼、馬來亞、八隊，女子有香港、韓國、印尼及新加坡等四隊。

男子團體冠軍香港隊（薛緒初、徐祥錦、鍾展成、劉錫晃、潘永浩、盧金順），亞軍新加坡隊（蔡劍兆、陳錫昌），女子團體冠軍香港隊（黃碧瑤、劉基鴻），亞軍韓國隊（鞠鍵淑、韓榮子）。男子單打冠軍梅文和（越南），亞軍阿圭斯（菲律賓）。女子單打冠軍黃碧瑤（香港），亞軍韓榮子（韓國）。男子雙打冠軍梅文和、陳文德（越南），亞軍蔡劍兆、潘永浩（新加坡）。女子雙打冠軍黃碧瑤、劉基鴻（香港），亞軍鞠鍵淑、韓榮子（韓國）。男女混合雙打冠軍李蔭河、鞠鍵淑（韓國），亞軍PARANDE（印度）。（未完）

亞洲乒乓比賽
我男子勝泰 女子勝菲隊

【馬尼拉十日中央社電】中華民國和日本的男子隊，將於明晚決賽，爭奪第六屆亞洲乒乓球錦標賽的男子組冠軍。

在女子組的決賽中，中華民國隊名列第三，日本和韓國隊，將於明天比賽分出冠亞軍。

原定今晚舉行的中日男子組比賽，已經取消，因爲中國隊在過去三天中，已擊敗其他六國，其中包括韓國，韓國在以前被認爲僅次於日本的最強的一隊。

在今天上下午的男子比賽中，中國隊分別以五對二和五對零，擊敗馬來亞隊和泰國隊。在今天的女子比賽中，中國隊以三對零擊敗菲律賓隊，但是以零對三敗於日本隊。

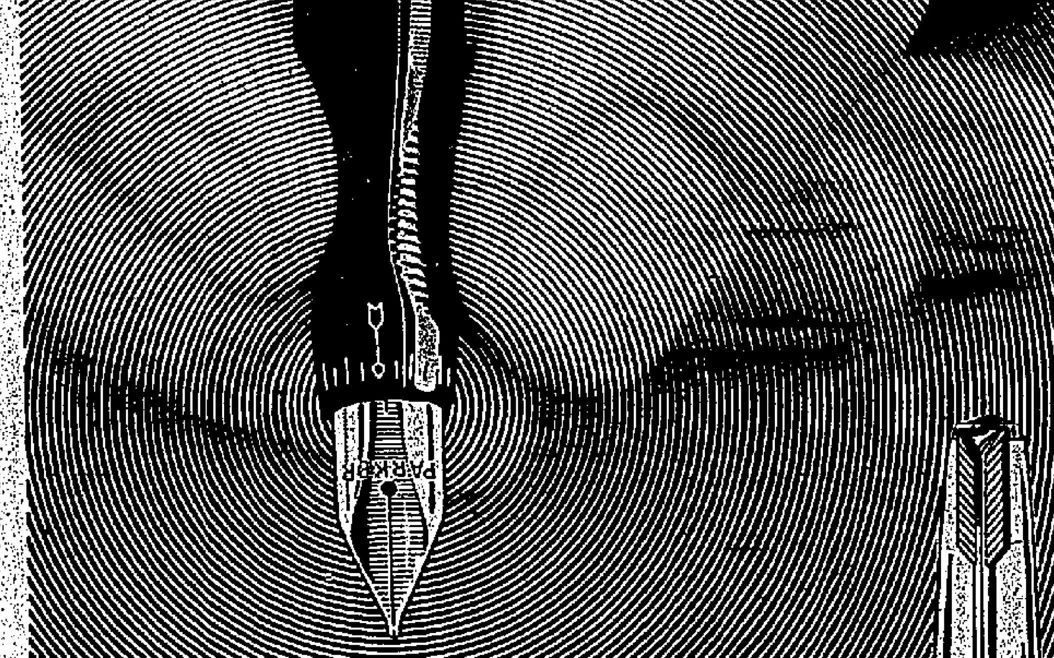
青年盃賽
大埔愉園 踢傷粗人

昨日在海軍球場的一場青年盃賽，大埔以五比二勝愉園，但大埔中鋒被踢傷離場，愉園門將亦被踢出場，其過程如三本一鐵公雞一。賽後大埔主席黃源翁表示，各球會對于球隊出賽，應該先行告誡，不要惡踢茅波。同時足總對于青年盃賽的管理，亦未見完善，應即改善。

如刊登廣告請電二七二一六零

派克又一驕人新出品！

可以隨意調整角度……
適合各人書寫習慣



派克「無比」型鋼筆

得心應手・揮寫如意

每個人的書法就像各人的指紋一樣是絕對沒有相同的因爲握筆的姿勢落筆的輕重持筆的斜度等都因人而異所以各人的書法亦始終別創一格地各具獨有的特色大多數鋼筆都爲一般人而設計故無法令寫得一手好字的人發揮其書法特長而感到滿意請一看新派克「無比」型鋼筆如何能隨意加以調整來適合你的個別書法習慣。

旋轉筆咀─使書寫者可選擇適合自己的角度及習慣無論左手或右手書寫均能獲得最順手的角度。

選擇筆咀─有十五種粗幼不同的14K金筆咀可選更換簡易。

凹形握管─特別設計的凹形握管使握筆順手省力書法自然。

請親自一試此派克「無比」型鋼筆如何能成爲一支適合你個人書法習慣的書寫工具零售商職員將樂於助你選擇筆咀並說明此新筆的吸墨方法是如何清潔及簡便此無疑又是派克「無比」型鋼筆所以能使你獲得書寫暢順的又一貢獻。

派克
「無比」型鋼筆

派克出品爲世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八二一室 鋼筆特約修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

9215

元宵過後商場仍安 對外貿易漸見展開

一週市場綜述

本報記者

在元宵節前後，部份廠家商號忙於張羅應付期票兌現，但絕少因此而發生倒風，可說安定的一年，工業廠家接入外國訂單漸多，春帮也將陸續來臨，故對外貿易可望逐漸展開，物業交投也漸轉活。

【本報特寫】在去年農曆歲暮時，各行工商業爲要籌結貨賬，曾開半個月，以致一個月的「期票」不少，結果亦能安度年關，但倒閉與擱賬情形，很少發現，可說是最安定的一年。

現在，元宵節已過，不少期票業已到期，故各行爲籌應付兌現，不免四處張羅，但截至目前爲止，因週轉不靈而致倒閉的工廠商號，仍然少見。

雖然，有一、二家工廠因負債過巨，曾告擱淺，但結果也由債權人出面維持，風潮不致擴大，商場方面，結束與改組的商號在所難免，但并沒有發生嚴重的倒風。

在各方面應付期票下，商場銀根，自不免稍形緊俏，但大部份廠家與商號週轉都非常靈活。一般來說，市面銀根並不如農曆歲晚時之緊俏。

目下各行商業，雖還未恢復旺盛態勢，但外國向本港辦貨的訂單，已漸見增多，春帮也將陸續來臨。

據記者調查所得，除美國、加拿大、英國、歐洲、澳洲、非洲、及中東等海洋地區已有不少新訂單向港外，東南亞方面，如以星、馬、印尼、泰國等地向港辦貨較多。如雨具及印尼排紗的貨品，都要趕緊付出。

由於商場銀根局部轉鬆，故沉寂月餘的土產物業市場交投，也漸復活躍。上週間成交者以唐人樓、工廠樓、工廠地及貨倉較多，住宅大廈，因供應大增，其市雖不如一梯兩伙或一梯三伙唐人樓之俏，但分層出售，成交也不少。所成價格，除住宅大廈稍順外，其餘尚過堅穩。

據說：土產物業市道漸轉活潑，與中外銀行減低定期存款利息，促使一部份游資移向物業及股票兩方面發展有關，外國各地游資，流入仍多，及美國、加拿大各地僑胞，匯款回港置業收租者，源源不絕。也爲主因之一。

照目前情勢看來，本港地產物業市，仍有趨好之勢。

說到工廠樓租值提高，綜合物業界及工業界意見：香港方面，因工廠樓不多，故不論地價與租值，都較爲高昂。九龍土瓜灣、深水埗、大角咀、新蒲崗及官塘等處工廠地價亦穩，其中以五千尺至一萬尺面積之地較貴，若面積超過三萬尺以至七萬八萬尺者，因建築規例須留走路空間較多，實用面積就減，故價亦較低，且不大搶手。因工廠樓與住宅樓情形不同，住宅樓有了圖則，附加工時，分層出售，即可陸續售出，得回現金週轉。惟工廠大廈，雖然有了圖則，與工程築好，也須二十個月至兩年後才可完成，而一般工業家對於兩年後的遠期「樓花」，特別難賣，除非到了接近完成的階段，失去信心，故工廠大廈的遠期「樓花」，才易脫手，故一般置業公司與物業集團，對於較大面積的工廠地多不感興趣，影響其價亦低。

安定原因

又據工商業人士指出：此次年關前後，商場倒閉與擱賬特少，其原因約有如下數點：㈠銀行界鑒於過去倒風嚴重，對放賬特別審慎，故自一九六二年起，對於放款特別審慎，即外地開來之L．C．（銀行信用證），也不隨便接受按揭；㈡工廠方面接單審慎，大部份以能控制生產爲原則；㈢各行商業多以本銷爲主，因應實際銷路而入貨，投機搶購者已告斂跡；㈣各行收縮放賬；㈤部份廠家因業務不前，早在三數月前已結束。

有上述種種原因，故工業廠家利潤雖比前減薄，商場也非好景，但倒風與擱賬情形卻減少，並沒有發生嚴重的風潮。

銀行動態

匯豐、渣打、有利三大英商銀行及兩間與本港有聯繫的財務公司，追隨三大英商銀行對於工商業廠家貸款多定爲週息七厘，也有一部份減低定期存款利率一匣，其他各中外銀行，在上週間，大部份也隨之而調整定存利率，雖非減低一匣，但週間減息行動已算普遍，其中大部份減低半匣，少數減低四分之一。

由於銀行存款利息減低，放款成本自然較輕，故各項放款利率，也多作輕微的調整，除進資銀行對於物業按揭利率，大部份定爲月息一分至分二，收六匣，視乎客方平時往來之疏密及其信用而定。L．C．抵押貸款，息率定爲六匣左右，惟本地L．C．抵押貸款，則利率較高，定爲週息七匣。至於本地L．C．（即銀行信用證），大多是由洋行向當地廠家辦貨輸出，而由當地銀行開L．C．給廠家，廠家收得L．C．後，再向滙

日股三月結算預測

鄭天賜

大阪屋証券株式會社香港總代理太平洋証券公司資料室統計，以四二〇家爲對象，估計本三月期結算銷售總值將增加百分之五點八（前期爲增加百分之七點七），盈利總值將增加百分之四點八（前期爲減少百分之二點一），而且轉落爲無息分派或減少息之公司，將超七十家之多。此變化殊堪注意，預測市場情勢，乃爲最佳之一個參考資料。茲將本公司所集資料列后以資一般投資人士參考。

食品業界：製粉業在食品界中與一般生活主要貨物具有關係，故販路較爲穩定。本期銷售，盈利雙方皆可穩健增加。[illegible]

化纖業界：該業界在最近一兩年來較爲顯著伸展，本期成果亦可期。旭化成盈息率可能增加至十巳仙，三菱人絹雖在艱辦增資後，亦可保持十巳仙息率。倉敷人絹，日本人絹等業績雖惡還，但可維持原來息率，東洋人絹雖頗見佳況，但是由於增資負擔過大之故，可能稍爲減低息率二巳仙至八。

去年夏季水平九成之勢，然而對於大戶建築業而言，經已出有相當數量工程訂單，故尚少影響。而且國際類訂單復告活躍等情勢來推測，不久鋼鐵界之股價投資亦可復活，本期銷售及盈利將可增加百分之七。

陶磁器界：玻璃界結算可維持前期水平而穩定，水泥界則進入旺期，故銷售，盈利均可增加。陶磁器類，除卻日本特殊陶業以外，均可穩健發展。石油界，則日石增可增加盈息，日本石油則可能受增發後負擔增加而減息，此外電工界則受鋼鐵界不景影響普遍低迷，除了美濃與外，三家均有減息跡象。

鋼鐵業界：二十二家鋼鐵廠商，結算統計銷售額比前期可減低百分之三點六，盈利額可減低百分之三點八。由於其退縮幅度較前期之十三點八，及〇點四，已見改善之故，今後可望恢復，但是本期盈息仍大有減縮可能。

[illegible]

工商界

一週糧情

米糧：[illegible]

鮮魚

牡口

蔬菜

棉紗市轉好 廠價普提高

布疋行情

豆子市堅挺

糖市 張風 繼續 凌厲

膠市牛皮

各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市迪克有限公司報導美元官價兌率及美國市上現行兌率并列：日期（一九六三年二月四日）

讀者如要知道有關出入口貿易的外滙買賣行情，可逕與該公司通訊。其英文地址如下：DEAK & CO. OF CALIFORNIA, INC. 349 SUTTER STREET. SAN FRANCISCO 8, CALIFORNIA, U. S. A.

貨幣區別	美元官價兌率	現行市下兌率
奧地利	二五．四四舒令	二五．四五
比利時	五〇．〇〇	五〇．二〇
阿根廷	不定價比索	一二三．〇〇
巴西	一一八保云盧	四九．八五
玻利維亞	一九．〇〇若沙利奧	四七．六〇
錫蘭	四．七六盧碧	四六．一〇
丹麥	六．九一	六．七〇
厄瓜多爾	一三．〇〇瑪克	二四．〇〇
芬蘭	三．二〇	二八．四二
法國	四．九三七法郎	四．九〇
西德	四．〇〇馬克	三．九八
東德	二一．〇〇奧士馬克	二．三五
洪都拉	二．〇〇林派	二．〇〇
香港	五．七一元	五．七〇
希臘	三〇．〇〇杜力瑪	二九．九〇
葡牙利	九〇．〇〇富羅連	三〇．〇〇
伊朗	七六．五〇列阿爾	八二．〇〇

貨幣區別	美元官價兌率	現行市下兌率
印度	四．七六盧碧	六．一五
印尼	四五盾	八八．〇〇
意大利	六二〇．八五里拉	六二〇．〇〇
日本	三六〇圓	三六一．〇〇
南韓	一三〇圜	一三〇．〇〇
黎巴嫩	不定價鎊	三．二〇
馬來亞	三．〇六元	三．一〇
墨西哥	一二．五〇比索	一二．五〇
荷蘭	三．六二盾	三．五八
尼加拉瓜	不定價哥都巴	七．三一
挪威	七．一四哥郎拿	六．八八
巴基斯坦	四．七六盧碧	七．九〇
秘魯	不定價索爾	二六．八〇
菲律賓	二．〇〇比索	三．九〇
葡國	二八．六〇伊士高杜	二八．七〇
西班牙	六〇．〇〇比錫他	五九．五〇
瑞典	五．一八哥郎	五．一六
瑞士	四．三〇法郎	四．三二
泰國	二〇．八〇銖	二〇．八〇
土耳其	九．〇〇里拉	一二．〇〇
南斯拉夫	七五〇．〇〇阿士打	八〇〇．〇〇
澳洲鎊	二．二四美元	二．二五
埃及鎊	二．八七美元	一．六六
英鎊	二．八〇美元	二．八〇
紐西蘭鎊	二．七八美元	二．八〇
南非鎊	一．四〇美元	一．四〇
以色列	三．〇〇鎊	三．三三

（恒）

商情表

棉紗

[illegible]

大阪屋證券

香港總代理 太平洋証券公司

地址：中環大道中四十六號四一六室 電話：二二八一一二

美國既得證券投資公司香港分行

投資股票，最費心思是股票的甄選

香港人士投資美國股票，由於地域不同，資料更須齊備，選擇更須小心。

投資者們，你們須要我們的幫助嗎？

本公司備有各種詳細資料，同時，也可以給你們貢獻一點投資的意見。

經理：諸兆鴻 代表：王易武

香港中建大廈六二四室 電話：三四一九九

黃金 京華 兩院繼續獻映 第三週

邵氏出品 必屬佳片 邵氏商標 名片標幟

花團錦簇

導演 陶秦

林黛 陳厚 領銜主演

邵氏綜藝體彩色闊銀幕 SHAW SCOPE

滿 今明最後 未看從速

灘江河畔血海仇

于素秋 張英才 胡楓 林蛟 石堅

神龍劍俠 SWORDSMAN OF SIENA

妙人妙事

SHAW SCOPE

娛樂

在神龍劍俠中出現
見所未見野蠻賽馬

劍俠傳奇是電影的最好題材，最够刺激，難得主角明星演得好、編劇好、導演好，本片「神龍劍俠」與「美人如玉劍如虹」號稱姊妹作，但是絲毫也不略大，男星史超域格蘭加最成功，因爲題材最合他的個性，好教他充份發揮，劍客變俠盜，愛金錢，更愛美人，一副風流手腕，好比女人湯丸，一副門劍身手，更叫仇敵披靡，妙在處處多噱頭，諧趣動作調和緊張情節，以美國劍客身份，投入寇國抗爭運動，打倒西班牙軍政官長，根據歷史搬上銀幕來，那一場特別野蠻賽馬，並非虛構，又是義大利史實，迄今仍舉行，一年一度就在西安那市現場紀念，騎史真演，多采多姿，這場賽馬俱求取勝，不擇手段，絕無體育精神，參加騎師可用皮鞭彼此毆打，或用粗暴舉動互撞相阻，或推倒人家騎師，或佔騎良駒，如先到決勝點，即宣告勝利，古代騎術與現代戰鬥員全不同那，本片所寫史實，當年爭權奪利用此場賽馬，施行政治陰謀，排除異己，借刀殺人，不少抗暴烈士，陳屍馬場，其中刺激，扣人心弦「神龍劍俠」那場賽事。緊張力爭始而遇。故事情節固出人意表，高潮迭出，但十分真實，全非虛構。

圖爲「神龍劍俠」中劍俠史超域格蘭加用無影脚抗敵一幕。

秦劍指導李湄馴獅

國際公司自成立後，立刻展開了拍片攻勢，首部巨獻「大馬戲團」正在拍攝馬戲鏡頭。

「大馬戲團」的馬戲，是由著名的沈常福馬戲團協助攝製的。以前的沈常福馬戲，是以雜技爲主。此次重來，卻隔來了很多外國馬戲名家（如馴獸師密尚夫婦……等），並將載運來很多猛獸。國語片「大馬戲團」，就是借用這些猛獸來表演的。

香港影壇上拍馬戲，雖曾有過先例，但都以國語的「大馬戲團」爲最大規模。所以大導演秦劍，在拍這部片時，特耗精力。

拍馬戲與拍普通影片有很大的不同，無論在燈光設備，鏡頭運用，演員演技的指導等等，都是有特殊之處，所以秦劍在指導這方面的工作時，都不能不竭力籌爲。

秦劍拍「大馬戲團」，顯示出驚人的精力。當你去馬戲棚看他拍戲時，可以見他爬到逼近帳篷光，爬到那邊取鏡頭，或是拿起了大木棍與皮鞭，指導李湄演馴獅，這種活力實在罕見。

李湄在秦劍、沈常福與馴獸師密尚夫婦指導下，學習演馬戲變得很熱烈，所以能運用真正馴獸師的身段來表演。他日觀衆看到李湄演馬戲時，將以爲她是馴獸師出身的。

七彩巨鑄「大馬戲團」拍攝時，導演秦劍正在向女主角李湄作馴獅動作的示範性指導。

劇力萬鈞
飛鷹關學記

「飛鷹關學記」是首輪西片，何以鐵在二輪西片院東方七映，許多朋友都莫明其妙。

原來，該片是福士公司的，由於「碧血長天」一片映期太長，在東映福士片的樂聲、大華戲院，已佔去了不少期，以致福士公司好幾部片都無法及時推出。於是不得不另闢途徑。「飛鷹關學記」祇是一個例，以後可能還有。

該片的賦片，難者也曾看過。故事性質與格蘭福特主演的「流氓學生」有異曲同工之妙。論衆房價值，以格蘭福特之紅，當非麥士基夫可比（他曾在「小財神」一片中出現）。比論劇力，則「流氓學生」還要超乎其後。據透露，該片誰後曾一度被禁，後

烽火霸王

㈠十六世紀時，土耳其與波蘭爭霸歐洲，展開生死決戰，波蘭屈居下風，節節潰退，在千鈞一髮之際，哥薩克酋長大洗士（尤伯連納）率領奇兵，從旁殺出，大敗土耳其軍，波蘭雄師，才不致覆滅！

㈡波蘭統帥葛里格萊（蓋羅菲）答允論功行賞，那知大洗士在雙方將領環集之下，而斥其佔據哥薩克的烏克蘭領土，發誓要將波蘭人驅逐出境。葛偵聽成怒，欲令部下圍殲哥薩克騎兵，但大洗士察覺，馬上揮刀斬斷葛臂，然後率衆突圍。

㈢波蘭將烏克蘭統治，大洗士避跡山林，臥薪嘗膽。這時，大洗士誕生了兩子，長子名安得瑞（東尼寇蒂斯），次子名奧斯締（魔路甫兹），兩子幼受庭訓，也稱其民族思想。（未完）

今日播音節目

香港電台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

通往歐洲新的錦繡大道！

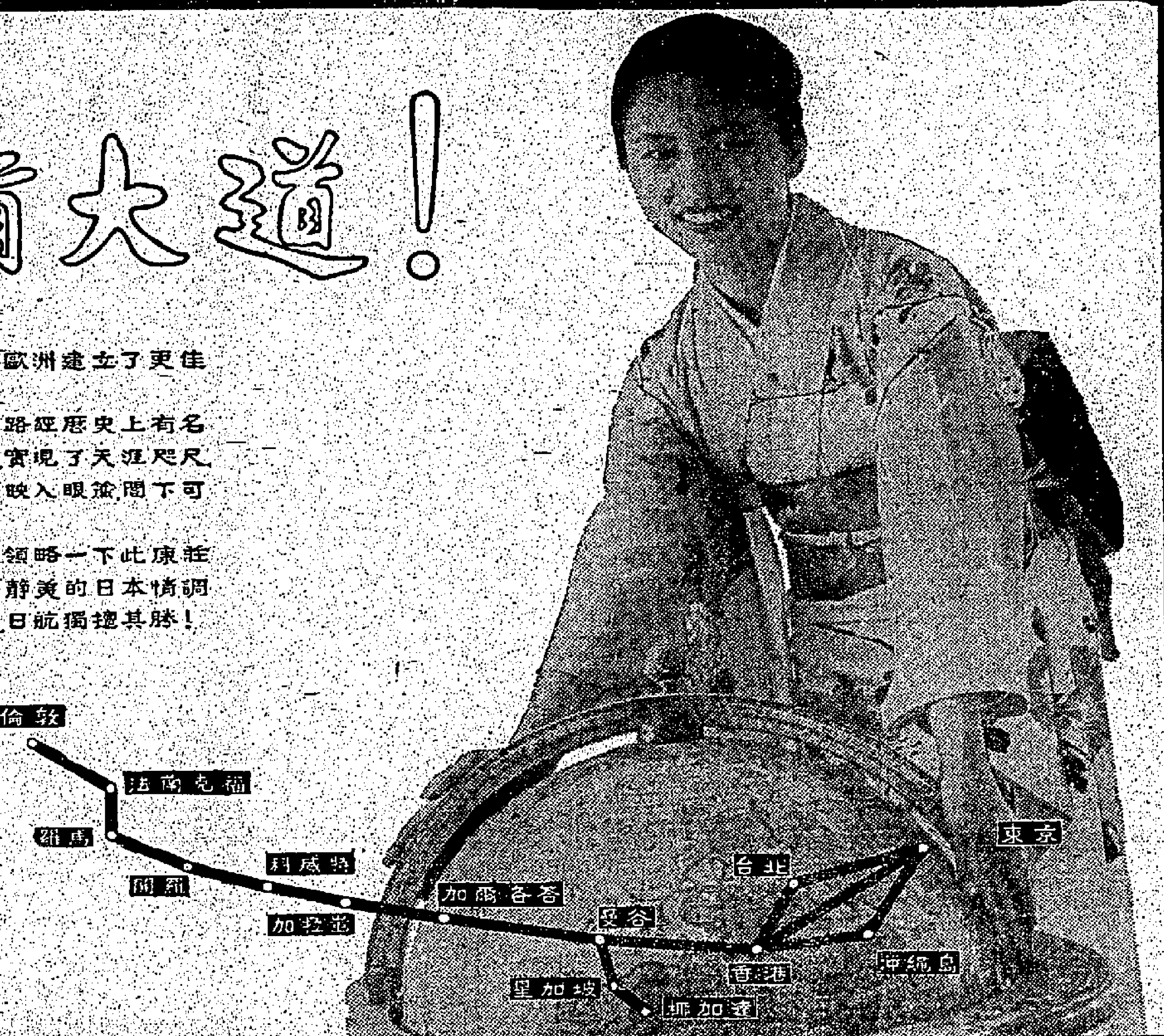
日本航空公司再度擴展飛行航線……新的錦繡大道把香港及東方各地與歐洲建立了更佳之聯緊航程經由加爾各答加拉蚩開羅羅馬及法蘭克福而抵達歐洲。

這美麗的錦繡前程已由日航快捷的噴射客機貫起了此一偉大任務航線路經歷史上有名的文化中心——印度巴基斯坦埃及意大利德國……把歐洲與東方聯接更近實現了天涯咫尺當閣下一經登臨日航豪華的880M噴射客機時，縱錦的前程各地將連接映入眼簾閣下可於愉快的旅途中乎添樂趣目的地瞬即抵達

這是獨特的各大陸間飛行！你可藉此機會去欣賞沿途的錦繡山河更可領略一下此康莊大道日航不獨飛行快捷時間準確並有無微不至的週到服務——閣下可於靜美的日本情調氣氛之下享受到和服美麗的空中小姐慇勤款待視你一如上賓溫馨旅程日航獨擅其勝！

倘閣下再度旅行歐洲各地時當然再搭日航因爲——唯日航才能滿足你最舒適之享受要求也！

君之旅行計劃如有意乘坐快如香迹的噴射客機享受日本風情的樂趣與及瀏覽錦繡前程的壯麗景色請搭：日航的噴射客機。



訂購機票請詢問各大旅行社或駕臨：

日本航空公司 JAL

香港德輔道中德成大厦 電話：二八〇四三（五支綫）

九龍半島酒店 電話：六〇六六〇・六四〇九五

歐德禮本年度第一炮

波蘭交響大樂隊

團員共一百零二人

POLISH SYMPHONY ORCHESTRA

明晚起一連三晚每晚九時 大會堂 盛大演奏

與倫敦交響樂隊同爲全世界最偉大交響之樂隊 請勿錯過

定座處：1 荷蘭行 萬國影片公司 二八電話 二一一三 2 環球大厦 卡佛九龍 3 港中行 大通連 利琴厦 宜大 加拿芬道 及萬

大會堂 沽票時間 下午六時至九時正 商台 香港台 分播第一 及第三晚 三晚節目 全部不同

工商日報 資格够老 消息快確 言論公道 出紙三張 只賣一毫

如刊登本報廣告者請撥電話二弍一六〇洽

樂聲大華

假扮軍官，擾亂蒲路斯！糾黨劫獄，大鬧巴力斯坦！

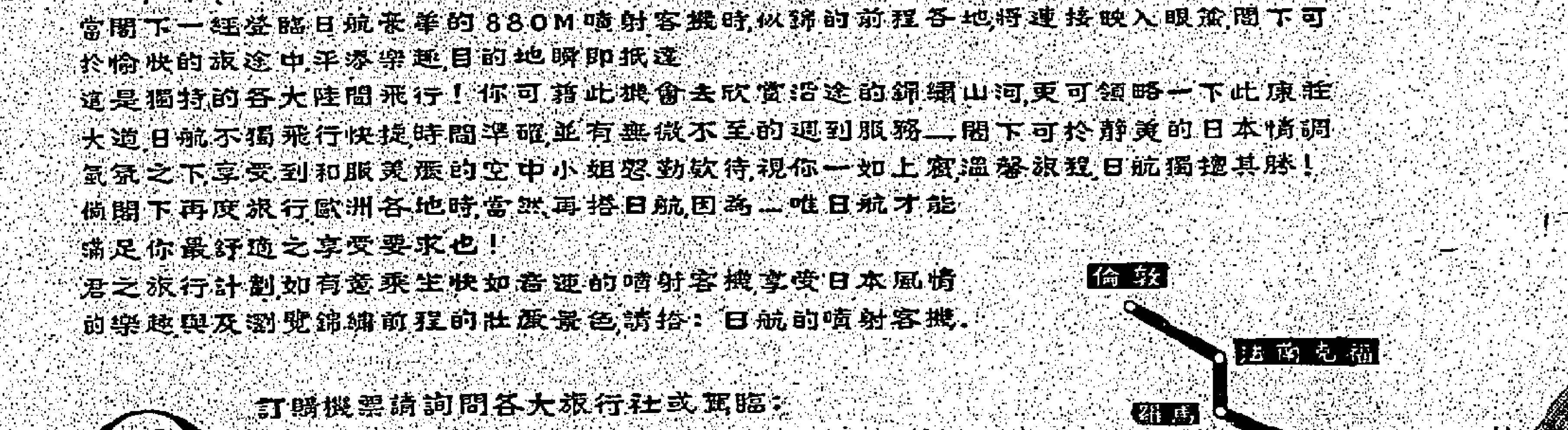
海上封鎖，禁不住熱血青年！軍警包圍，阻不了革命行動！

自有電影史以來第一部革命戰鬥巨片

下期放映

雷霆般的革命！火般的戰鬥！

聯美公司傲視影壇千萬金元歷史彩色鉅片



麗斯 運日滿今請早 冰羅比・士哥 主演 合卜 香港奇譚 片七上中文字幕 軍中艷史 下期獻映

百樂門 今第十四天映 赤壁 亡魂 主演 李珍・納 占士・活史

東方 狂滿今天請早 飛黨 鬧學記

東樂 連滿廿場請早 桃源春色

英京 今早場十一點 望夫山上望夫歸 糊塗大國手 刀劍緣 今天正場

永華 天降福星 鐵騎英烈傳

寶石 刀劍緣

樂都

九龍紅磡漆咸道。 定座電話四三八六二 四四號。

（恕期票價照常）

連滿續映 穿心劍 黑澤明 導演 三船敏郎 主演

全港報章一致好評

東寶巨片

今天早場：七彩「大火逃命記」

荔園

港九唯一遊樂花園 新春行樂 闔府統請

6號B 6號 C 6號 2D 1號 2號 1 B號 六綫巴士直達門口

第一劇場（西片） 二點半・五點半・七點半・九點半 浴血萬重山 加映 粵語新聞片

第四劇場（粵語） 二點半・五點半・七點半・九點半 鬼俠

荔園舞廳 八點 夜舞

第二劇場（粵劇） 荔聲粵劇團 夜戲七點九 姑嫂情淚（後座免費）

第三劇場（國語） 七點・八點三・九點三・十點三 夜夜春宵

動物園 遊戲機動

第五劇場（話劇） 音樂歌唱新型話劇 夜場七點九 王老虎搶親（後座免費）

第六劇場（越劇） 滿江紅越劇團 夜場八點正 雪中産子

兒童遊樂地 溜冰場

市聲

保險‧勾‧奇‧錄

現代生活的新的冒險便到保險公司有更多生意可做，它們是無所不保險，它們保險的實會不會下雨，一個電影明星的臉發，你的鼻子不會生變胎，種種的風調雨順，賽馬的馬匹失蹄的保險。

但是，不獨是冒險世界的災難會使保險公司破財，在去年八月的公衆假期，因為天下大雨，若干保險公司老闆都幾乎哭起來，要以千計的人，包括曾通度假的人士和組織露天節目的商人，都投買惡劣天氣的保險。既然天公不造美，保險公司祇有掏腰包來安慰他們了。

拍攝電影也是一項很危險的生意，如果拍攝工作受到阻延，保險公司便會蒙受重大損失。例如當泰隆鮑華在拍攝「所羅門王與示巴女王」一片時中途逝世，保險公司破鈔數十萬元。當伊利莎伯泰萊在拍攝「埃及妖后」一片時患病，保險公司要付出七十萬鎊，來彌補當影公司的損失。

英國舞台女星莎亞娜迪那若的四十吋胸圍恐怕萎縮為三十八吋，故此她向保險公司購買保險，來防止她那用來混飯吃的乳房有萎縮的危險。假如她那對乳房不爭氣，保險公司就要賠償她十萬鎊。

大多數娛樂界人士也會替他們身體上的「本錢」投買意外損傷的保險，例如愛迪伐吹喇叭的嘴唇，溫尼佛烈艾維跳舞的一雙腳，甚至喜劇演員根據的一副嘴牙，都是保了險的。

美國電視喜劇丑角[illegible]，他唯一引人發笑的特色就是他的喉嚨，由於這是他唯一的資本，要是發炎了，他也就會失業了，因此他特為他的喉嚨購了八萬九千鎊的保險。

另一名喜劇丑角納奇克來，因他的頸項扯脫了節，變得特別大，因而成了他引人發笑的特徵。為了防止頸項一旦發生意外而恢復原來的狀態，克萊特別為它購買了一萬鎊的保險。

在這種奇異的保險，其中數額最大的要算是紐約大都會歌劇院女歌星[illegible]在一九四五年所購的一宗了。她為她的玉喉保了十萬元，訂明如果喪失聲音一個星期，保險公司需賠償七百五十鎊，如果不能復唱至一年之久，便要賠償二十五萬鎊。

美國紅女伶瑪麗比提，曾購買了五萬鎊的保險，她所保的是她那迷人的笑靨。著名女歌者勃蘭奇里夫，她所保的是她的五呎三吋的秀髮，據說她所付的保險費達一萬七千八百五十鎊之鉅。名鋼琴家伯特迦錄，因他的一雙小指受傷而得到四千鎊的賠償；另一名鋼琴家做尼‧阿夫芸斯，則因他的一隻拇指脫了節而得到一萬鎊的賠償，原來他們都曾給他們的一雙手買了保險的。（戚雁賓）

山川人物

袁項城羅姬洪姨

袁氏陰謀稱帝，仍存戒心，後經寵姬洪姨從慂，始一意孤行，以致身敗名裂。世祇知有袁，庸知背後尚有洪姨以促成之也。　顧齋

袁世凱字慰庭，項城人，清德宗時從征朝鮮，留戍。後充朝鮮商務委員，韓國留近京畿治軍，以小站為軍所用，臨，將校皆北洋武備生，號新建陸軍。戊戌政變，不受常熟所用，曾留於西太后，因得信任，擢巡撫山東，庚子拳匪之亂後，繼李鴻章為直隸總督，旋進軍機大臣，[illegible]多不滿，遂罷歸。辛亥革命軍起，清廷起用袁，召入首主持大計，袁任心報復，按兵觀望，[illegible]被選為民國首任總統，四年，遂謀稱帝，改元洪憲，[illegible]五年，張南發師一起，遂自取消帝制，紛紛響應，以致羞死。[illegible]

袁生平好色，有一妻十五妾，第六妾洪姨，[illegible]說姬洪姨之[illegible]，為宮闈僭位，[illegible]洪姨之言，父所樂從，克定[illegible]且謀[illegible]第之[illegible]，[illegible]入[illegible]以[illegible]。[illegible]袁氏陰謀稱帝，其不能者，[illegible]非一日，[illegible]時勢已[illegible]。洪姨[illegible]投身洋行作練習生，[illegible]相機進言，許之。[illegible]忠言逆耳，洪姨之從慂，一意孤行，以致身敗名裂，[illegible]背後尚有洪姨以促成之也。

蘭花絲夢

鐵嶺遺民著

第十四回：力盡雄關，合營猶搶攘；身輕大任，聯轡走桑乾

張作霖的胸襟相當闊大，對湯玉麟算容忍下來，並策成功之後，湯玉麟也分得熱河地盤，與張作相、吳俊陞、張景惠相等。不過，其為人之胡作妄為依然如故。尤其是張作霖死後，更是肆無忌憚。

湯玉麟主持熱河省政共達七年，平日頤征暴斂，為所欲為。當時全省最大權力是在軍事、財政兩方面，湯玉麟自兼軍政，統轄全省邊防軍，次子湯佐輔任財政廳長，所有全省財政一手控制，全省稅捐名目達二十多種，征到的錢大部落入私囊，總計當時全省民衆每年要負擔二千萬元以上，以個人來計算，比較當時暗無天日的四川、西康等還要厲害。

熱河省銀行是叫做興業銀行，是一省最高金融機構，也由湯佐輔兼任行長，湯氏一門全在行中任職，不論擁擠的要兒，洗尿布的老媽子，七房的丫鬟，都在銀行領乾薪，多年以來都為然。湯佐輔又不懂得銀行業務，祇知道銀行的效用是可以發行鈔票，沒有錢用就印鈔票，結果鈔票印得越多，鈔票本身的價值就越低，到了熱河淪陷前夕，興業銀行的鈔票百元值大洋兩元一角。於是原來收入百元的軍公教人員，現在每月祇能收入兩塊一角，就這麼一點點，還要拖上幾個月發一次，大家祇有自己想辦法找活路，有的就下去搶，[illegible]

結果吃虧的還是老百姓。

湯玉麟的大公子湯佐榮，擔任禁烟善後局的總辦，地位較乃弟更重要。所謂禁烟局，實際上是販賣烟土白麵的總機關，全省老百姓收了烟土，要按官價賣給禁烟局，老百姓抽烟又要向禁烟局去領執照。就當時的情形來說，全省有六十萬畝地種烟，每畝要收成三十兩，可收一千八百萬兩，這項收入是熱河財政收入的大宗。不過，這麼大的一筆數字，熱河本省自然用不完，還要推行外銷。於是熱河省禁烟局又在北平設立一個駐平辦事處，專門負責熱河烟土外銷。當時的銷路，向南直到上海、漢口，老百姓們祇要提到北口土，就好似醉鬼聽說買到拿破崙時代的白蘭地一樣，未開口水先流下來。

熱河到北平，中間還要經過幾處關卡，當時雖然並不留難，風行的禁烟，可是，大批烟土要運到國內運銷也是要留難的。湯大公子辦法很多，每次運烟去北平，一定由湯主席自己押運，無論過上那一部份守軍，也不好意思上前檢查，於是，大批貨物就安全運到北平，然後再分批外銷，其中大部份還是賣給日本浪人，運到天津日租界加工製成白麵，再賣給中國人吸食，當時日本浪人與湯大公子的合作，被稱為「毒榮中國，工業日本」，是中日「共存共榮」的道路。

湯玉麟在熱河發了財，在承德置了皇宮似的公館，北平與天津也都有公館，到處收購美女，以供使令，過的是神仙般的生活，但是全省老百姓因為不堪負擔，紛紛棄地逃亡，官兵因為經年不發一次餉，不但士無鬥志，根本也沒有作戰力，再加上各級軍官吃空額成為習慣，每連人數多者不過五六十人，少者祇有二三十人。（一五八）

男人應該流淚

如果有不如意或痛苦的事，那麼，不妨盡情哭個痛快。俗語說：「男人流血不流淚」，那是絕對荒謬與錯誤的。醫生與精神病專家說，為了健康與快樂起見，必要時，男人不要極力抑制，而應放聲大哭。

在困難與不如意時，上唇咬緊與堅硬，表示此人的勇敢和頑強，然而，今日的大夫卻說，如此的遏制祇有使到高血壓、心臟神經衰弱及胃潰瘍等毛病加深而已。法國男人和義大利男人情感較易衝動，所以，這兩個國家的男人患心臟病及胃潰瘍的較少，所以，也不怕流淚。

此外，除了健康與快樂之外，也有男人「靠哭」而賺錢。他便是曾經紅極一時的「哭星」歐手發尼雷，他的哭聲最值錢，每星期可賺兩千五百英鎊哦！（阿占）

半靜寂地帶

丹尼

寒流再度南下，本港天氣，連日已逐漸轉冷。

這是天公為這個南端城市的特別設計，「多事月下旬」，大概福可以「溜命」了。

×　　×　　×

教會人士，計劃在西貢興建的小學，將採取完全英國小學方式，除以英語為本語言外，將教授丁文及法文。

這間小學，恐怕是專給英童就學的小學了。

×　　×　　×

日本中部，降了一次彩色的雪，雪的顏色有黃、紅、褐等色。

在「七彩世界」中，自然應該有七彩的雪了。

×　　×　　×

克魯契夫承認與中共吵架，他說：「當朋友爭吵時，並非時常是罪的，有時且是一種消遣。」

這種消遣，作為主子的自然可以捨腹微笑，但作為奴才的中共，總未免會覺得太過難堪吧。

南宮搏著

心酸

妹妹和杜牧半擁而眠，這使她中心有着複雜的窘迫。她想過和妹妹共事一夫，可是，現在一瞥，她又有着無限的酸楚，在情愛方面，每一個人都不免於自私的。她自然不會喚得在自己離去之後所發生的事故。她以為：妹妹和杜牧的完全是相愛的。忽然間，她難堪了，身體倚着門框，無法自持，淚水，也從眼眶中湧出——

嬌嬌，並不是被別人拐去的，她是自願遠道位可厭的胡商同遊。為的是十萬錢。

那是在船上發生的故事，胡商看着嬌嬌，就提出了要求的時候，守在這道上，以十萬錢作代價，同遊兩日，他立刻取出十萬面額的錢票交給嬌嬌。

嬌嬌完全是為了錢的，但是，在一轉眼之間，她自我地把怨氣吞咽了下去。

十萬錢，對她太重要了——自從恢復了自由身之後，她對歐陽發生熱戀，有無限的眷戀，雖然，她們姊妹在十里長街走紅，一成為歡場中的寵兒，可是，她的中心，並不以成為歡場為寄，她深知：一名歌妓，若然負了虛名，就更加難於找到歸宿。

嬌嬌想遮了藉眼目，于歸杜牧。但是，要籌措一筆錢，也不是容易的，他但望早點脫離現在的生活，因此，在看到錢票上的數目字之後，中心下降了。她想：忍辱一二日，可以立刻解決終身大事。

於是，她受了。

那自然是痛苦的，但是，風塵流落，她逃來的受罪了。不過，她不能像那胡商同到金華院，十里長街的歌妓，倘若留待一名胡商，立刻會留名播地的。士大夫們都會知道是佳人作賊。因此，她設計，另外僱一艘船，避開了同行姊妹，在水面，守候這名客人。

他們僱了一艘外船，那艘船，是在揚州附開之外活動，船上人，當然不會知嬌嬌的來歷。她以為，這樣的安排是萬無一失的。

而且，她也想妥了說辭。推託說：船的轉航折了，一時無法控制，原來準備於天明之時返到揚州，結果……

此其一，其次，她還設想了同行的人物……

這些，她自以為是苦心孤詣的。然而，她這念心酸的行徑所得到的，是看到情人和妹妹交頸而宿。

她不能免於嫉忌。

於是，她發出了一聲低喟，不自知該如何處眼前的光景——她想上前喚醒他們，又想退到後面的小間去。

就在此時，杜牧醒覺了——（五三）

無題三首

（南斗）

客檣須與別江皋，直至紅樓認九宵，一曲琵琶三弄笛，漫將金粉誤南朝。

×

露葉蓉島露紛紛，人在奢華眼水中，冷月一輪孤下拜，不堪留戀舞東風。

×

椰樹綠陰輕細膩，黃昏時刻最愁予，桃花不語依相向，更有何心賦子虛。

沉醉海棠紅

LOLITA

納保高夫原著　南汀譯

已近黃昏時分了，羅麗妲還未回來，叫我怎好放心呢？酒店的泳池，雖然不會有什麼危險，可是，她近來的行蹤，實在太值得我懷疑了。我揹上外衣，便匆匆走向泳場去，泳池祇落地還有幾個人，顯然，是沒有羅麗妲的，我緊張起來了，她又跑到那裏去呢？當然，她不至於逃走的，因為她穿的祇是泳衣呀。

也許，她從花圃那邊小路回去吧？我祇好又向花圃走去，果然，在稍遠的草坪上，我發現了她，她正跟一隻小花狗玩着，但旁邊卻站着一個小鬍子的男人，而這男人，一點沒有看錯，就是曾在加油站和她談話那個男人，他祇穿一條泳褲，體格碩壯，結實得無疑，而她和他是約好同去游泳的，這便使我難堪了，我惡毒地付道……我停止了我的腳步，我還是忍耐一些吧！我馬上閃避到暗中，可以瞪視她的動靜，我已能夠注意我的地方法吧！我發覺她祇有那小狗而已，他漸漸挨近她了，他抱着她了，他的面頰貼着她的胸部了，他狂吻她的腿，他撫摸她了。我能夠再容忍嗎？他是我的女兒呀！不，她是我的情婦呀！還在太狂了！她也太狂了！儘管他和她不瞞得我正注視着他們，但他們也不能無視花圃上的許多人呀！好，我非上前干涉不可了，我不能要處罰羅麗妲，我也有理由對那個色鬼加以老拳，在光天化日之下，他竟能明目張膽去勾引良家婦女呢！

就在這個時候，不知誰個頑童把一個皮球踢向他們去，他和她在驚愕中張目四望，也許，他們已發現我吧，小鬍子倉皇地把羅麗妲一推，便背着我的方向走了，祇有羅麗妲，不慌不忙地朝着我的方向走來。我怎樣對付她呢？我在苦惱和憤怒的情緒下，可以說是方寸已亂了，我下意識地坐在草地上，隨便拔了一根荒花，我隨打着它，我把它扔到遠處去！我恨它，然而，我又痛惜它，它就這樣完結它的生命嗎？它就在我的手下枯萎了它的生命嗎？

「我想不到在這裏會碰到你！」羅麗妲若無其事地說。

我沒有出聲，我祇注視着她扔掉的草花。

「我游泳完畢後，跟一位婦人聊天，不知不覺聊到這兒來了。」羅麗妲向我解釋說。

我不是瞎子，她簡直把我當作瞎子了，她怎有膽量在我面前撒出這麼大的謊呢！（九二）

春節「制藝」

南畲

為了應景，毛報們連日也列出春節的報導和文章，說滿大陸人如何過着「快樂的新年」，有一家還特闢了「春節還鄉」特欄，寫滿了大陸的「美景」和「進步」。

說句俏皮話，「巧言如簧，顏之厚矣」！大陸十四年來，還有春嗎？祇有暗無天日的日子，大陸同胞們過的是俄延殘喘的生活，那裏有什麼春節？更說什麼「快樂的新年」？

毛報宣傳家們筆下的「賞花」、「春遊」、「歌舞」、「鑼鼓」、「秧歌」等等，祇是他們一些腐爛的詞句，但也屬於「喜慶陞級意識」的詞句，他們想遮掩這些詞句來掩飾慘的事實。遮掩得來嗎？誰會相信大陸同胞會餓着肚子去賞花，飢寒交迫的人們也要悄悄地舞和敲鑼，那裏找得出一點歡樂來呢？

更可笑的，他們居然有膽量發表什麼「春節還鄉」的所謂「微文」，但他們所發表的，是什麼「微文」呢？他們以為這些「微文」把大陸描擬成「落花煙」，好騙海外的人，其實，海外人們的眼睛是雪亮的。不錯，在春節期間，海外不少人「還鄉」去，但他們帶什麼還鄉呢？是為了「度歲」？為了一年一度的歡樂團聚？抑或為了帶點食物和破舊衣物回家接濟親人呢？

可以想見的，那些還鄉的人，流不盡的眼淚，傷不盡的心腸，他們會見到親人的悲痛，家園的摧殘，會欣賞什麼「故鄉的進步」嗎？他們在這現實下所見所聞所感，真是從何說起？如果毛報們有膽量，我們願意供給它們發掘「春節還鄉」的「微文」，但不知它們敢不敢忠實地刊出來吧，這不止會引起人們的心酸，而且會得到相反的效果——醜形共醜。

說來，我敢打賭，在毛報這個「微文」的應徵中，有不少是「不合格」的，不，百分之百是要扔到字紙簍中去的。我也敢打賭，這些刊出的，是「選文」而不是「微文」，是字房工友會十分留意的「假文」。這是一個無可如何的花樣，是一個卑劣得十分可憐的花樣！

「作偽心勞日拙」，毛報的宣傳家們到了今日，一切自己心裡明白，還是祇有「做」下去，不說話好一些，總是要說話，總要引起誰說。然而這又有什麼辦法呢？名之曰毛報的「春節制藝」，更將認識，是「寒酸廣告」。

為了應景，毛報連日刊出大陸春節報導文章，寫滿了大陸的「美景」和「進步」。這真個是「巧言如簧，顏之厚矣」！

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九　曾經試過　逢人話好　讚不停口

正舖：上海街三百二十號　電話：八五一四二三三　八四四九〇一　支店：上海街四百八十號　電話：八五〇八八四　八四一五九一六　分店：深水埗北河街一百八十九號　電話：八一〇八五二

分類廣告

名醫 鄭達明 一服一根治 尿病專家

外科皮膚專門 尹國良 瘡科皮膚 灰指甲 鵝掌瘋

疑難皮膚

羅維四婦科

洪妙珍 婦科 特效藥

梁鳳鳴 專理 婦科 特效藥

李鴻寿痔瘻專家

吳景雲醫生 喉 專科中醫 喉痧 喉癬 喉爛 喉症 陰虛 雙單

黃意華婦科

孔鳳禧婦科

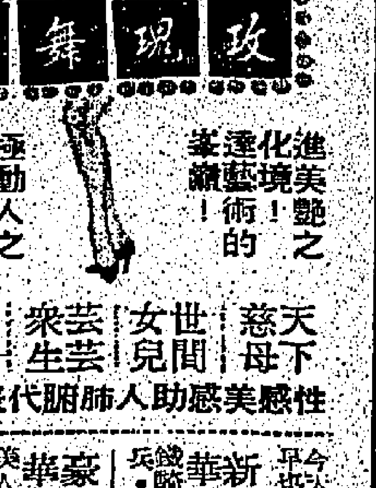
靜林氏 腦

余日初 專醫 外皮

雜症 痔瘡 疴血

新華‧豪華 ‧ 利舞台 樂宮 ‧ 皇后 皇都 麗聲 ‧ 普慶 ‧ 樂聲 大華 ‧ 麗都 百老滙 快樂

滿座！今天請早　二時半‧五時四‧七時半‧九時八　華納公司出品香港首映巨片　妮姐梨活　娜妲麗華‧羅沙蓮‧加路瑪丹 合演　妮姐梨活幾個鏡頭 表現空前美艷　瑰麗彩色 文字中片



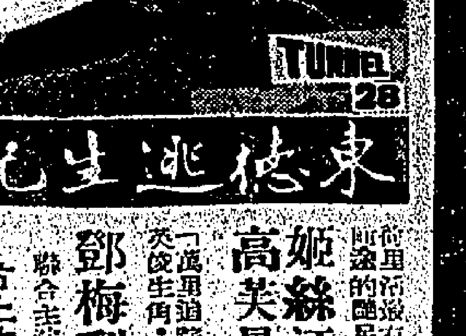
進化境藝術！美艷之至！極盡人倫之能事！寫人生之理！　天下慈母 世間女兒 芸芸衆生 都值一看　性感美人助腑人代表傑作

今天 平安 新華 ‧ 豪華

今天 兩點半 五點 七點 九點半　聯美巨獻：果戈里名著改編　東尼寇蒂斯 尤伯連納 姬絲汀高曼 主演　烽火霸王

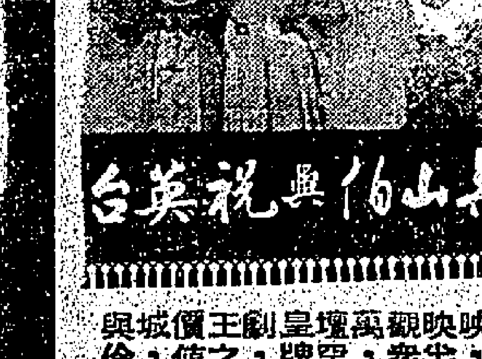
李湯遜 新作　利舞台今午十二點半尊爵記

第二十天　全港觀衆：一致讚美　美國米高梅公司轟動全球實事改編！　九死一生 挖掘隧道



姬絲汀 高美曼　鄧梅利　片上中文字幕　下期獻映 神龍劍俠 史超域 格蘭加

昨狂滿今續早　袁雪芬 范瑞娟 張桂鳳 呂瑞英 領銜主演　出類拔萃 藝術巨製



首映觀萬壑皇后城王劇價與　公連戰百影見超片王無比

連日滿今請早　二十世紀霍士公司影壇幽默趣片

冷暖心聲冷暖情　笑中有淚，淚中有笑　不平凡的故事　片上中文字幕　今早 樂聲 大華

最後四場　欲看從速，勿失機會！　製片大家 和路迪斯尼　特藝七彩　片上中文字幕

九龍首輪影院聯合廣告

各地通訊

泰國政府接獲報告
中共向泰國滲透
已在山區挑撥山地民族反抗政府
國防部長稱甲良族企圖再擾泰境

【本報曼谷航訊】泰國官方證實中共正積極向泰國進行滲透活動，及挑撥山區少數民族的反政府活動。

據泰國國務院副院長兼國防部長他儂上將說：根據官方接獲之報告，中共爲乘機進行滲透活動，已在邊境山區向山地民族挑撥，政府已訓令邊防警察及內務部治安官員，嚴防共黨在上述地區活動。

關於成立泰緬混合委員會負責征剿兩國邊境甲良族股匪及泰緬邊境綏靖工作問題，他儂上將表示，泰國已通知緬甸政府，將在泰緬邊境成立泰緬混合委員會，此委員會成立後，將視實際需要在曼谷或仰光召開聯席會議，以便討論及計劃征剿泰緬邊境甲良族股匪。

他儂上將指出，官方於二月五日接獲報告，數約百名的甲良族股匪已在緬境萬帕谷地區集結，泰國已訓令邊防警察及內務部治安官長，作適當之準備，防範甲良族股匪竄擾，泰國武裝部隊已分佈於來興府德縣、夜拉目縣、夜東縣及萬功拱巡區，如果甲良族股匪竄擾泰境，必遭迎頭痛擊。他說，泰緬兩國已獲得協議，雙方之地面部隊可越過邊境之五英里地區，征剿甲良族股匪，至於征剿之費用，雙方各自負責。

另據來與府消息：[illegible]

緬駐泰國清邁府領事
暢談甲良族叛亂經過
謂緬征剿部隊已進抵匪區

【又訊】緬甸駐清邁領事尼吞中校，當接[illegible]

[illegible]

南越嘉定省
越共一批
投誠自新

【本報西貢航訊】據[illegible]

[illegible]

華北大旱
北平郊區最爲嚴重
爲四十年來所僅見

【中央社訊】華北[illegible]

[illegible]

泰國首都警方破獲
男女啞巴盜竊集團
無意中拘獲汽車竊賊而破獲
頭目爲一個五十多歲老啞巴

【本報曼谷航訊】泰國首都警方最近破獲一個完全由啞巴組成的盜竊集團，全部男女啞巴二十餘名大部已落網。[illegible]

[illegible]

專門實學。絕不誇大宣傳。實事求事，有醫案照片可查。
七天無痛脫痔 立癒肛痛阿血
凡有怕痛忌醫或屢醫不癒者有舖保可以癒後收費。
肛門痔病科中醫 毛文福
診所：彌敦道709號二樓旺角差館對面 電話：811827
時間：每日上午十時至一時 下午三時至七時 禮拜下午休息
外埠通訊 配藥同效

風濕專科 梁藻衡專醫脚軟
風濕 筋骨 劇痛 一服見效
新遷醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話八一〇四二五二・八一二二六〇 診症時間上午九點至十二點下午一點至六點

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天上期收費二元 不折不扣
凡涉及法律性質者，須攜同身份證來本報辦理刊登手續
治刊處：㊀香港總館中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下 ㊂油麻地上海街三一九號 ㊃元朗

五聯大樓 五豐樓 五昌樓 五聯置業公司
理想唐樓
南海公司
昌興置業有限公司
桂林大樓 青山大樓 半山區洋樓
灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
金興大廈 大興唐樓 興祥大樓
忠信大廈 潤大洋樓 分層出售 忠信置業公司
唐樓平售
長潤大唐樓 180 182 海壇街 深水埗
利成置業有限公司
九龍彌敦道 通菜街 啓明街 大角咀道 大埔靚樓 分層出售
農場平沽
章記 巴富街花園洋樓
徵求 徵貨銷美
昌興置業有限公司 獨立唐樓 南昌大樓 譚公大廈 金閣大廈 旺地舖位 分層出售
港澳台灣 公司 官涌旅店 暖
舖位 老珠婆 瑞香園 萬能角鋼
朱廣蘭 專制貓蝨
ace 愛惜爾牌
ZENITH 增你智 她的聽覺已恢復 科學事務有限公司
金時酒店照常營業
珠算 均益有限公司 貨倉 凍房 運輸
鈴木牌電單車 鴻昌 租售
洋樓出租 旺舖全間 全層租售 麗景租售
招寄宿生 達爾文 免費英文
聘請教師 夜教員 藥廠招請 英文補習
人才待聘 黃英強 尋父尋哥 遺失聲明 遺失啓事
打粉桶機 新茶廳出頂 收盤平賣 承頂聲明 登報聲明
領福慰金 謝領帛金 頂讓 買房聲明
潘柏 陳永福 哮喘丹 賠筋痛丹 賠尿病丹 熊國輝 癬
黃華湛 痔瘡 皮膚 面容
潘芳芬 虧佬 許仁 婦科
整容分院 井容院 樓
痔瘡 姚天賜 頸癧 蟲病 容潔梅 肝蟲
廖仲鵬 頭暈腦痛 虛弱
血癬丸 搜毒汁 痔血藥 許鎮波
方佐中醫師
王碧華 婦科
奇靈 HAIR CLON 強力生髮劑
熊尊爵 痔瘡痔漏
蔡德芬 耳鼻喉
陳玉美 婦科
健胸 隆鼻
朱仁生 外皮 小便
譚素蘭 婦科
胡雨蛟 鳳 無痛駁骨 每天藥費五元
骨科 傷科 風濕科
錢茂生 尿病
洪冠 耳鼻喉專科